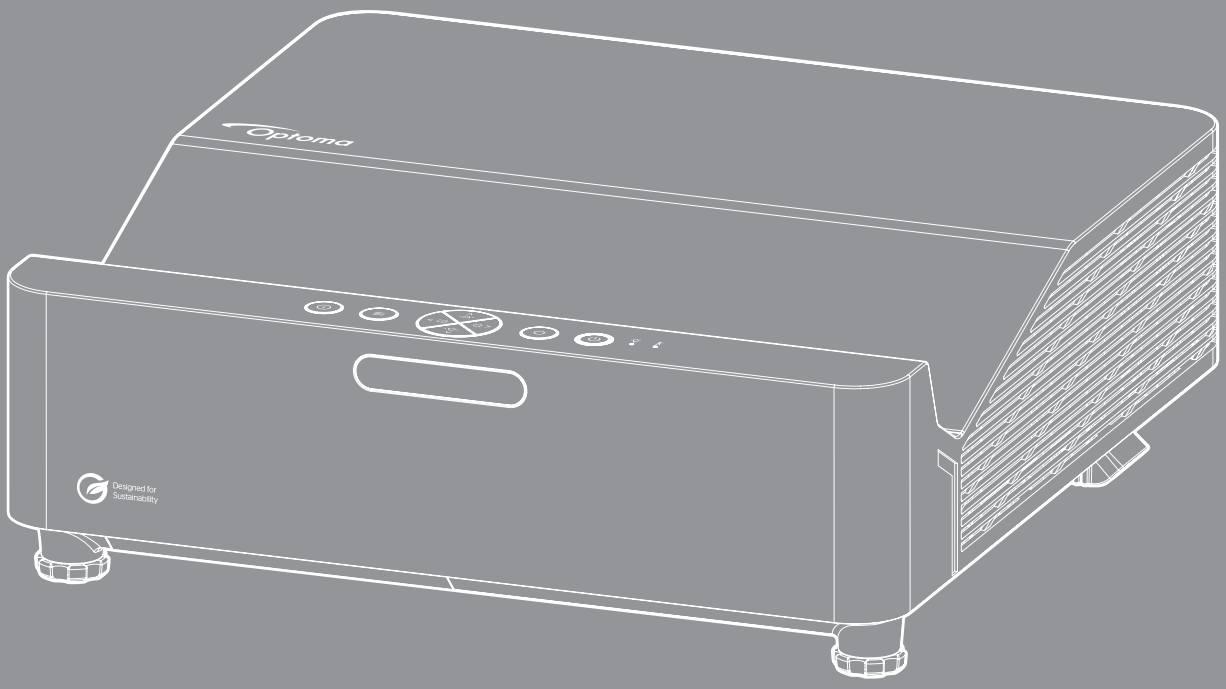
Proiector DLP®



Manual de utilizare

CUPRINS

SIGURANŢĂ 4

Instrucţiuni importante de siguranţă 4
Informaţii privind siguranţa în cazul radiaţiilor laser 6
Notă despre laser 6
Drept de autor 7
Declinarea răspunderii 7
Recunoaşterea mărcilor comerciale 7
FCC 7
Declaraţie de conformitate pentru ţările din UE 8
DEEE 8
Specificații și etichete de avertizare 8
cTUVus 9
Curățarea obiectivului 9

INTRODUCERE 10

Conţinutul pachetului 10
Accesorii standard 10
Prezentare generală a produsului 11
Conexiuni 12
Tastatura 13
Telecomandă 14

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA 15

Instalarea proiectorului 15
Conectarea surselor la proiector 17
Ajustarea imaginii proiectate 18
Instalarea telecomenzii 19

UTILIZAREA PROIECTORULUI 21

Pornirea/oprirea proiectorului 21
Selectarea unei surse de intrare 22
Caracteristici şi navigarea în meniu 23
Arborele meniului OSD 24
Meniu Picture Mode imagine 31
Meniu gama dinamică imagine 31
Meniul Luminozitate imagine 32
Meniul Contrast imagine 32
Meniul Claritate imagine 32
Meniul Gamma imagine 32
Meniul de Setari culoare pentru imagine 32
Meniu Culoarea peretelui pentru imagine 33
Meniul Imagine 3D 33
Meniul Reset imagine 33

Afișare meniu orientarea proiecției pentru imagine 34
Afișare meniu mod sursă de lumină 34
Afișare meniu negru dinamic 34
Afișare meniu mod latență redusă 34
Meniul Raport aspect de afişare 35
Afişați meniul Corecție Geometrică 36
Afişare meniu zoom digital 36
Meniul Mutare imagine de afişare 36
Afișare meniu reset 36
Meniul Configurare mira de test 37
Meniul Configurare limba 37
Meniul Configurare setari meniu 37
Meniul Configurare înaltă altitudine 37
Meniul Configurare setări pornire 37
Meniul Configurare securitate 38
Meniul Configurare logo-ul de pornire 38
Meniul Configurare culoare fundal 38
Configurarea meniului de reiniţializare 39
Meniu intrare auto-sursă 40
Meniu intrare Comutator de intrare automată 40
Meniu intrare Setări HDMI CEC 40
Meniu intrare resetați 40
Meniul Volum audio 41
Meniul Dezactivare sunet 41
Meniul mod audio 41
Meniu reset audio 41
Control meniu ID-ul dispozitivului 42
Control meniu Setari Telecomanda 42
Control meniu Setări tastatură 42
Control meniu LAN 42
Control meniu control 44
Meniul de configurare a setărilor de control al reţelei 45
Meniu de control Control HDBaseT 53
Control meniu reset 53
Meniul informații 53

INFORMAŢII SUPLIMENTARE 54

Rezoluţii compatibile 54
Dimensiune imagine şi distanţă de proiecţie 57
Dimensiunile proiectorului şi instalarea cu montare pe tavan 58
Coduri telecomandă IR 60
Depanare 63
Indicatoare de avertizare 65
Specificaţii 66
Birourile Optoma din întreaga lume 67

SIGURANŢĂ

	Fulgerul cu cap de săgeată într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul despre prezenţa „tensiunii periculoase” neizolate în interiorul produsului, care ar putea avea putere suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare a persoanelor.
	Semnul de exclamare într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul despre prezenţa instrucţiunilor importante de operare şi întreţinere (service) în literatura care însoţeşte aparatul.

Vă rugăm să respectaţi toate atenţionările, măsurile de precauţie şi de întreţinere conform recomandărilor din acest ghid al utilizatorului.

Instrucţiuni importante de siguranţă

- Nu blocaţi orificiile de ventilaţie. Pentru a asigura funcţionarea fiabilă a proiectorului şi pentru a-l proteja de supraîncălzire, se recomandă să instalaţi proiectorul într-o locaţie care nu blochează ventilarea. De exemplu, nu plasaţi proiectorul pe o măsuţă de cafea aglomerată, canapea, pat etc. Nu puneţi proiectorul într-un spaţiu închis, cum ar fi un dulap pentru cărţi sau cutie care restricţionează fluxul de aer.
- Pentru a reduce riscul de incendiu şi/sau şoc electric, nu expuneţi proiectorul la ploaie sau umezeală. Nu instalaţi lângă surse de căldură, cum ar fi calorifere, radiatoare, sobe sau orice alte aparate, cum ar fi amplificatoare care emit căldură.
- Nu lăsaţi obiecte sau lichide să pătrundă în proiector. Acestea pot atinge puncte periculoase de tensiune şi provoca scurt circuit la anumite piese, fapt ce ar putea duce la incendii sau şoc electric.
- Nu utilizaţi în următoarele condiţii:
  - În medii extrem de calde, reci sau umede.

    (i) Asiguraţi-vă că temperatura camerei este în limitele 0°C ~ 40°C

    (ii) Umiditatea relativă este de cel mult 80 %
  - În zonele susceptibile la praf şi murdărie excesivă.
  - Aproape de orice aparat care generează un câmp magnetic puternic.
  - În lumina directă a soarelui.
- Nu folosiţi aparatul dacă acesta a fost deteriorat sau abuzat fizic. Exemple de daună/abuz fizic (nu se limitează la acestea):
  - Unitatea a fost scăpată pe jos.
  - Cablul de alimentare a fost deteriorat sau priza a fost deteriorată.
  - A fost vărsat lichid pe proiector.
  - Proiectorul a fost expus la ploaie sau umezeală.
  - Ceva a căzut în proiector sau ceva este slăbit în interiorul lui.
- Nu aşezaţi proiectorul pe o suprafaţă instabilă. Este posibil ca proiectorul să se răstoarne, provocând vătămări sau deteriorarea sa.
- Nu blocaţi lumina emisă de lentila proiectorului atunci când este în funcţiune. Lumina va încălzi obiectul, care poate să se topească şi să cauzeze arsuri sau să provoace un incendiu.
- Vă rugăm să nu deschideţi sau dezasamblaţi proiectorul, deoarece acest lucru poate provoca şoc electric.
- Nu încercaţi să reparaţi singuri aparatul. Deschiderea sau îndepărtarea carcasei vă poate expune la tensiuni periculoase sau alte pericole. Vă rugăm să sunaţi la Optoma înainte de a trimite aparatul la reparaţie.

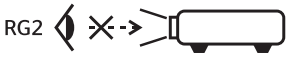
- Verificaţi cabina proiectorului pentru a găsi marcajele legate de siguranţă.
- Aparatul trebuie să fie reparat doar de către personalul autorizat de întreţinere.
- Folosiţi doar ataşamente/accesorii specificate de producător.
- Nu priviţi direct în lentila proiectorului în timpul utilizării. Lumina intensă vă poate afecta ochii.
- Proiectorul detectează singur durata de exploatare a sursei de lumină.
- La oprirea proiectorului, asiguraţi-vă că ciclul de răcire a fost finalizat înainte de deconectarea energiei. Permiteţi proiectorului să se răcească 90 secunde.
- Să opriţi şi să scoateţi ştecherul din priza de curent înainte de a curăţa produsul.
- Să folosiţi o cârpă moale, uscată, cu detergent slab pentru a curăţa carcasa afişajului; Nu utilizaţi produse de curăţare abrazive, ceară sau solvenţi pentru a curăţa unitatea.
- Deconectaţi ştecherul de la priza de curent CA, dacă produsul nu este folosit pentru o perioadă lungă de timp.
- Nu instalaţi proiectorul în locuri în care poate fi expus vibraţiilor sau șocurilor.
- Nu atingeţi lentila cu mâna.
- Scoateţi bateria/bateriile din telecomandă înainte de depozitare. Dacă bateria/bateriile rămân în telecomandă pentru perioade îndelungate, acestea pot produce scurgeri.
- Nu utilizaţi şi nu depozitaţi proiectorul în locuri în care poate fi prezent fum emis de ulei sau ţigări, deoarece acesta poate afecta calitatea performanţelor proiectorului.
- Respectaţi orientarea corectă la instalarea proiectorului, deoarece instalarea nestandard poate afecta performanţele proiectorului.
- Utilizaţi un prelungitor multiplu şi/sau un dispozitiv de protecţie la supratensiune. Deoarece penele de curent sau căderile de tensiune pot DETERIORA sever dispozitivele.

Informaţii privind siguranţa în cazul radiaţiilor laser

- Acest produs este clasificat PRODUS LASER CLASA 1 - GRUPA DE RISC 2 de către IEC60825-1:2014 și este conformă cu 21 CFR 1040.10 și 1040.11 ca un LIP (Proiector iluminat cu laser) grupa de risc 2 așa cum este definit în IEC 62471:5:Ed.1.0. Pentru mai multe informații consultați Notele despre laser nr 57, din data de 8 mai 2019.
- Corespunde cu 21 CFR 1040.10 și 1040.11 cu excepșia conformității ca și grupă de risc 2 LIP definită în IEC 62471- 5: Ed.1.0. Pentru mai multe informații consultați Notele despre laser nr 57, din data de 8 mai 2019.
- IEC 60825-1:2014/EN 60825-1+A11/EN50689:2021 CLASA 1 PRODUS LASER PENTRU CONSUMATORI GRUPA DE RISC 2
- IEC 62471-5:2015 GRUPA DE RISC 2







- Instrucțiuni suplimentare pentru supravegherea copiilor: aceștia nu trebuie să privească prin sau să utilizeze instrumente optice.
- Instrucțiuni suplimentare cu privire la instalarea în locuri ferite de accesul copiilor.
- Se recomandă supravegherea copiilor și nu permiteți să se uite în raza proiectorului la orice distanță de proiector.
- Se recomandă să se folosească cu atenție telecomanda pentru pornirea proiectorului atâta timp cât sunteți în fața lentile de proiecție.
- Utilizatorului i se recomandă evitarea folosirii de ajutoare optice, cum ar fi binoclul sau telescoapele în interiorul fasciculului.
- Ca în cazul tuturor surselor de lumină, este indicat să nu priviţi direct în fascicul, RG2 IEC 62471-5:2015.
- ATENŢIONARE: MONTAȚI DEASUPRA CAPULUI COPIILOR Se recomandă folosirea unui montaj de tavan pentru a-l plasa deasupra ochilor copiilor.
- Atenție - utilizarea comenzilor sau a reglajelor sau executarea altor proceduri decât cele specificate în prezentul document poate duce la o expunere periculoasă la radiații.
- Nu deschideți și nu dezasamblați proiectorul, deoarece acest lucru poate provoca deteriorarea prin expunerea la radiații laser.
- Nu priviți fasciculul când proiectorul este pornit. Lumina strălucitoare poate duce la deteriorarea permanentă a ochilor.

Nerespectarea procedurii de control, reglare sau funcționare poate provoca deteriorarea prin expunerea la radiații laser.

Notă despre laser

IEC 60825-1:2014/EN 60825-1+A11/EN50689:2021 CLASA 1 PRODUS LASER PENTRU CONSUMATORI GRUPA DE RISC 2.

Produsul este destinat utilizării ca produs laser de consum și este conform cu EN 50689:2021.

PRODUS LASER DE CONSUM CLASA 1

EN 50689:2021

Drept de autor

Această publicaţie, inclusiv toate fotografiile, ilustraţiile şi software-ul, este protejată în temeiul legilor internaţionale privind protecţia drepturilor de autor, cu toate drepturile rezervate. Nici acest manual, nici materialele conţinute în acesta nu pot fi reproduse fără consimţământul scris al autorului.

© Drept de autor 2024

Declinarea răspunderii

Informaţiile din acest document pot fi modificate fără înştiinţare prealabilă. Producătorul nu face nicio declaraţie şi nu oferă nicio garanţie cu privire la conţinutul acestui document şi nu îşi asumă garanţiile implicite de vandabilitate sau de adecvare pentru un anumit scop. Producătorul îşi rezervă dreptul de a revizui acest document şi de a face modificări periodice ale conţinutului, fără obligaţia de a notifica vreo persoană privind o astfel de revizie sau de modificări.

Recunoaşterea mărcilor comerciale

Kensington este o marcă comercială înregistrată în SUA a ACCO Brand Corporation, cu înregistrări emise şi cu cereri depuse în alte ţări ale lumii.

HDMI, sigla HDMI şi High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC în Statele Unite şi în alte ţări.

DLP®, DLP Link şi sigla DLP sunt mărci comerciale înregistrate ale Texas Instruments, iar BrilliantColor™ este o marcă comercială a Texas Instruments.

Toate celelalte denumiri de produse utilizate în acest manual sunt proprietatea deţinătorilor respectivi şi sunt recunoscute ca atare.

FCC

Acest aparat a fost testat şi s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de clasa B, în conformitate cu Partea 15 a regulilor FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecţie rezonabilă împotriva interferenţelor dăunătoare în cazul unei instalări rezidenţiale. Acest aparat generează, utilizează şi poate radia energie de frecvenţă şi dacă nu este instalat şi utilizat conform instrucţiunilor, poate cauza interferenţe dăunătoare comunicaţiilor radio.

Cu toate acestea, nu există nicio garanţie că nu vor apărea interferenţe la o anumită instalare. Dacă acest aparat cauzează interferenţe dăunătoare pentru recepţia radio sau de televiziune, care pot fi determinate prin pornirea sau oprirea aparatului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferenţa prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientarea sau repoziţionarea antenei de recepţie.
- Creşterea distanţei dintre aparat şi receptor.
- Conectaţi aparatul la o priză pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultaţi distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experienţă pentru ajutor.

Notă: Cabluri ecranate

Toate conexiunile cu alte dispozitive de calcul trebuie să fie efectuate utilizând cabluri ecranate pentru a menţine conformitatea cu reglementările FCC.

Atenţie

Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate expres de către producător ar putea anula autoritatea utilizatorului, care se acordă de către Comisia Federală de Comunicaţii, pentru a opera acest proiector.

Condiţii de funcţionare

Acest aparat respectă Partea 15 a Regulilor FCC. Operarea se supune următoarelor două condiții:

1. Acest aparat nu poate provoca interferenţe dăunătoare şi

2. Acest aparat trebuie să accepte orice interferenţă primită, inclusiv interferenţe care pot provoca funcţionare defectuoasă.

Notă: Utilizatori din Canada

Acest aparat digital de clasa B respectă normele canadiene ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaraţie de conformitate pentru ţările din UE

- Directiva CEM 2014/30/UE (inclusiv modificările)
- Directiva 2014/35/UE privind limitele de tensiune
- RED 2014/53/CE (dacă produsul are funcţia RF)

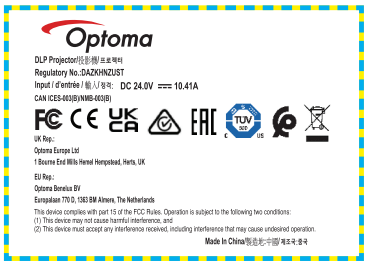
DEEE

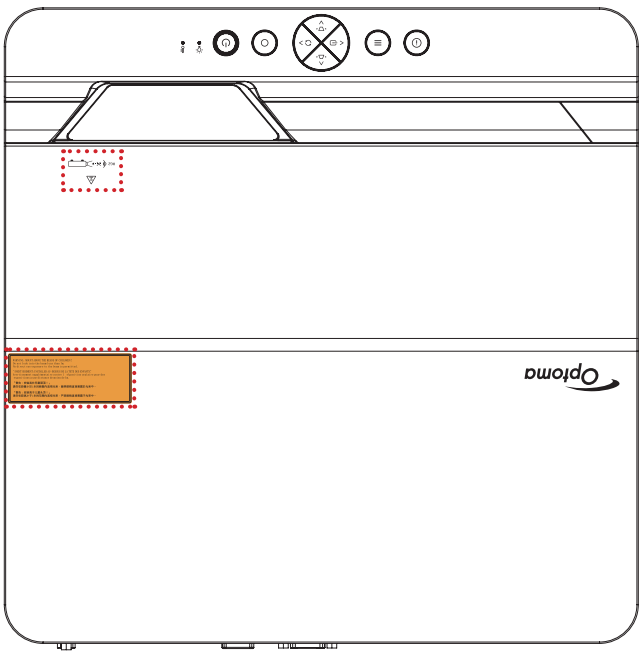
Instrucţiuni de eliminare

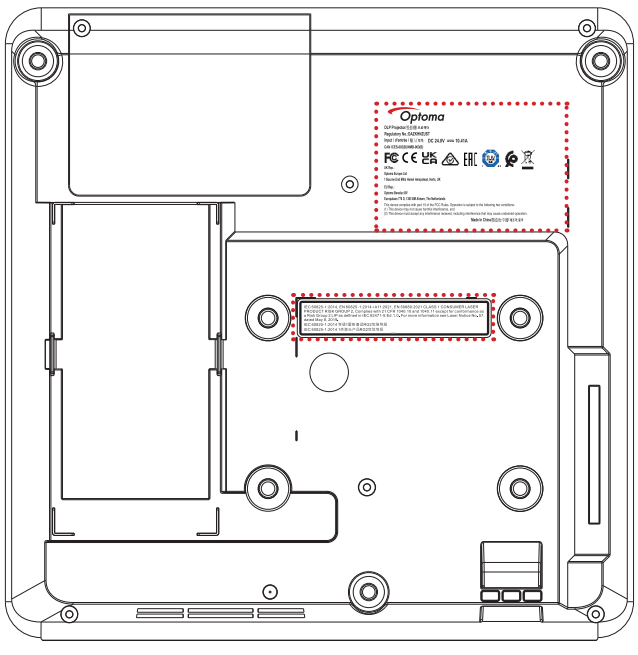
Nu aruncaţi acest aparat electronic în coşul de gunoi când renunţaţi la el. Pentru a reduce poluarea şi a asigura protecţia maximă a mediului la nivel global, vă rugăm să-l reciclaţi.

Specificații și etichete de avertizare

Etichetele cu specificații și avertizări sunt amplasate în următoarele locații:







Notă: *Pentru sursa de alimentare, puterea nominală și informații despre produs, consultați eticheta de pe partea inferioară a produsului.*

cTUVus

Curățarea obiectivului

- Înainte de a curăța obiectivul, asigurați-vă că opriți proiectorul și deconectați cablul de alimentare pentru a-l permite să se răcească complet.
- Folosiți un rezervor de aer comprimat pentru a îndepărta praful.
- Folosiți o cârpă specială pentru curățarea lentilelor și ștergeți ușor lentila. Nu atingeţi lentila cu mâna.
- Nu folosiți detergenți alcalini/acizi sau solvenți volatili, cum ar fi alcoolul, pentru curățarea lentilei. Dacă obiectivul este deteriorat din cauza procesului de curățare, acesta nu este acoperit de garanție.
- Nu atingeţi lentila cu mâna.

ATENȚIE! Suprafață fierbinte, nu atingeți

- Nu puneți mâinile, fața sau alte obiecte în fața lentilei proiectorului în timp ce proiectorul funcționează. Acest lucru poate cauza încălzirea extremă a obiectului și, eventual, un incendiu sau deteriorarea acestuia din cauza căldurii emise de fluxul luminos. Lucrurile plasate în fața lentilei se pot supraîncălzi și arde sau pot declanșa un incendiu.
- Nu pulverizați gaz inflamabil pentru a scăpa de praful și murdăria care se acumulează în obiectiv. Acest lucru ar putea provoca un incendiu.

Atentie: Nu folosiți un spray care conține gaze inflamabile pentru a îndepărta praful sau murdăria din obiectiv. Acest lucru poate provoca un incendiu din cauza căldurii excesive din interiorul proiectorului.

Atentie: Nu curățați obiectivul în cazul în care proiectorul se încălzește, deoarece acest lucru poate provoca decolorarea filmului de suprafață al obiectivului.

Atentie: Nu ștergeți și nu atingeți obiectivul cu un obiect dur.



- Pentru a evita electrocutarea, unitatea și perifericele sale trebuie să fie împământate corespunzător (legate la pământ).
- Acest echipament este echipat cu mufă de împământare cu trei pini.
- Nu îndepărtați pinul de împământare de pe mufa de alimentare.
- Aceasta este o funcţie de siguranţă. Dacă nu resușiți să conectați mufa la priză, contactați un electrician.
- Nu subestimați scopul unei prize de împământare.

Împământați cablul de alimentare

Acest dispozitiv este proiectat să funcționeze atunci când cablul de alimentare este legat la pământ. Dacă cablul de alimentare nu este împământat, se poate produce un șoc electric. Vă rugăm să vă asigurați că cablul de alimentare este conectat direct la priza de perete și că este corect împământat.

Nu folosiți adaptorul cu 2 pini pentru conversie.

INTRODUCERE

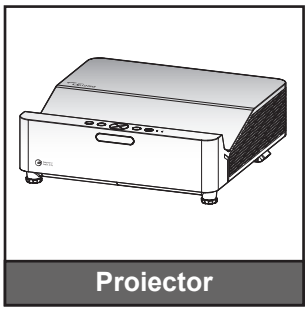
Mulțumim pentru că ați cumpărat acest proiector laser Optoma. Pentru o listă completă a funcțiilor vă rugăm să vizitați pagina produsului pe siteul nostru web, acolo unde veți găsi informatii suplimentare și documentație cum ar fi și întrebări frecvente.

Conţinutul pachetului

Dezambalaţi cu atenţie şi verificaţi dacă aveţi toate articolele prezentate mai jos drept accesorii standard. Este posibil ca unele dintre articolele menţionate drept accesorii opţionale să nu fie disponibile în funcţie de model, de specificaţii şi de regiunea de achiziţie. Verificaţi locul de achiziţie. Este posibil ca anumite accesorii să difere în funcţie de regiune.

Certificatul de garanţie este oferit doar în anumite regiuni specifice. Consultaţi distribuitorul pentru informaţii detaliate.

Accesorii standard


Proiector


Telecomandă


Cablu de alimentare


Adaptor de alimentare

☑ Manual de utilizare - pornire rapidă

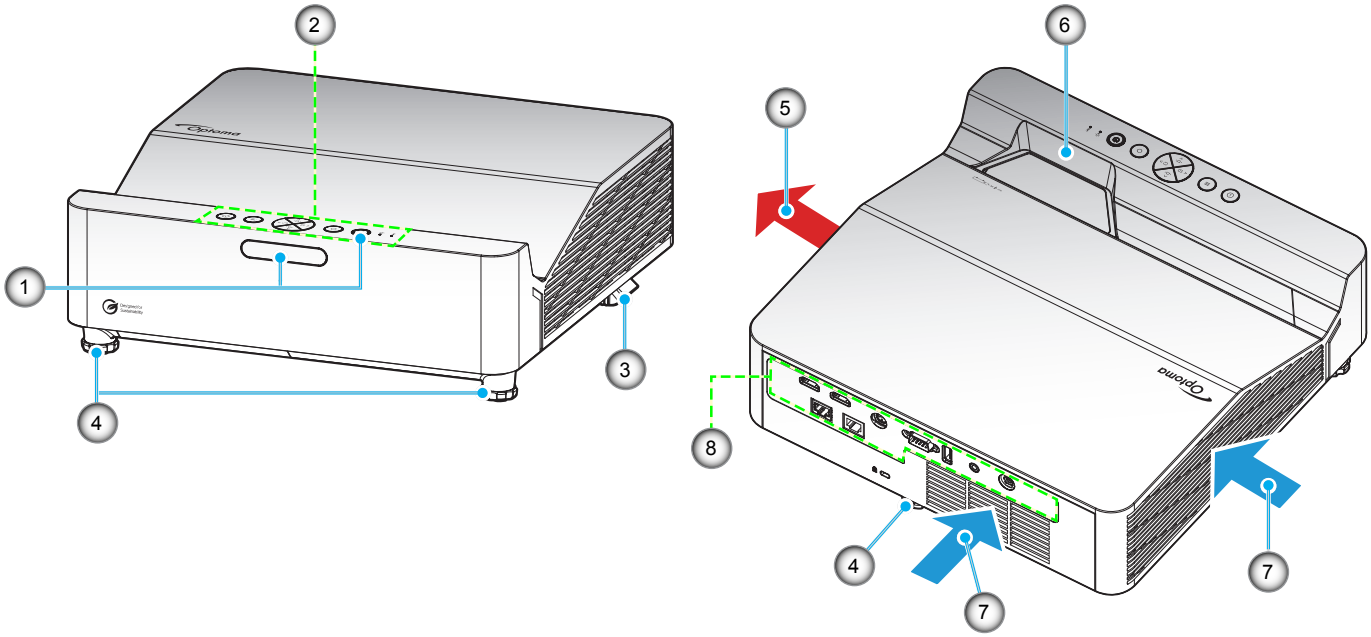
Documente

Notă:

- *Pentru a avea acces la informațiile de configurare, manualul de utilizare, informațiile privind garanția și actualizările produsului, vă rugăm să scanați codul QR sau să vizitați următorul URL:*
  https://www.optoma.com/support/download

INTRODUCERE

Prezentare generală a produsului



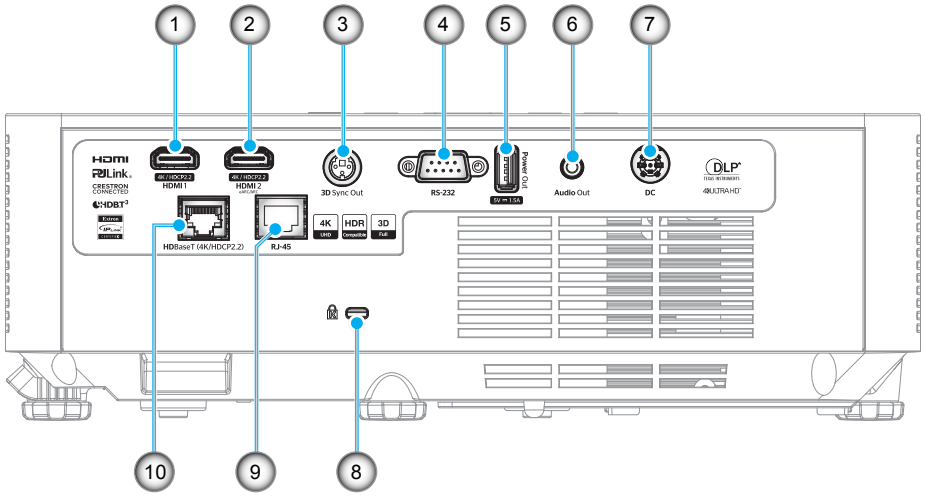
Notă:

- *Nu blocaţi orificiile de admisie şi evacuare ale proiectorului.*
- *Când utilizaţi proiectorul într-un spaţiu închis, asiguraţi un spaţiu de cel puţin 30cm. în jurul orificiilor de admisie şi evacuare.*

Nr.	Element	Nr.	Element
1.	Receptoare infra-roşu	5.	Ventilare (ieşire)
2.	Tastatură	6.	Obiectiv
3.	Manetă focalizare	7.	Ventilare (intrare)
4.	Picioare de înclinare-ajustare	8.	Intrare/Ieşire

INTRODUCERE

Conexiuni

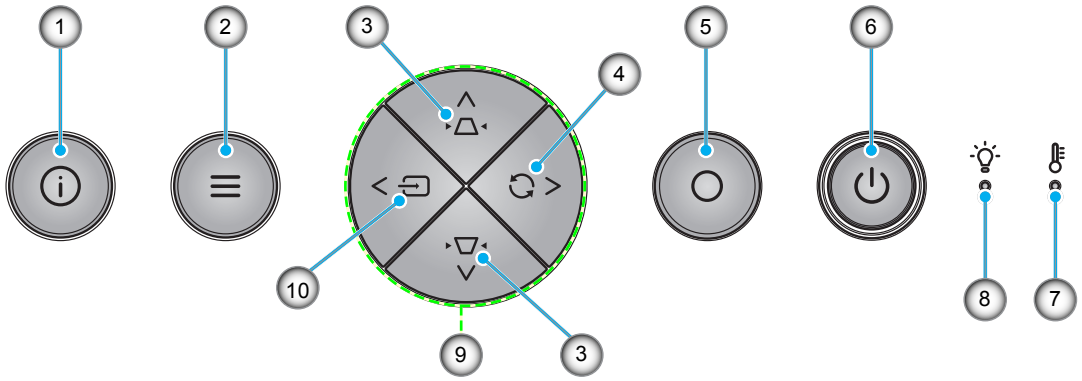


Nr.	Element
1.	Conector HDMI 1
2.	Conector HDMI 2
3.	Conector ieșire sincronizare 3D (5 V, 0,75 A)
4.	Conector RS-232
5.	Conector USB pentru oprirea alimentării (5 V⎓1,5A)

Nr.	Element
6.	Conector ieşire audio
7.	Mufă jack CC
8.	Port de blocare Kensington™
9.	Conector RJ-45
10.	Conector HDBaseT (4K/HDCP2.2)

INTRODUCERE

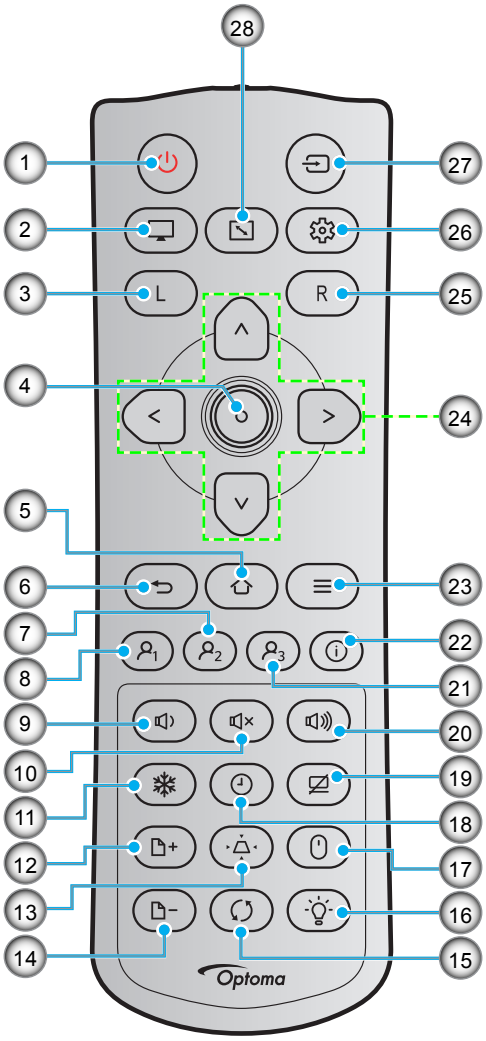
Tastatura



Nr.	Element	Nr.	Element
1.	Informatii	6.	Alimentarea, LED-ul de alimentare și receptorul IR
2.	Meniu	7.	LED Temperatură
3.	Corectarea imaginii trapezoidale	8.	LED Lampă
4.	Resincronizare	9.	Patru taste direcţionale de selectare
5.	Introd.	10.	Sursă

INTRODUCERE

Telecomandă



Nr.	Element	Nr.	Element
1.	Alimentare	15.	Resincronizare
2.	Mod de afisare	16.	Mod Sursă de lumină
3.	Clic stânga mouse	17.	Mouse
4.	Introd.	18.	Sleep Timer
5.	Acasă	19.	Mut AV
6.	Reveniţi	20.	Volum +
7.	Utilizator 2 (Alocabil)	21.	Utilizator 3 (Alocabil)
8.	Utilizator 1 (Alocabil)	22.	Informatii
9.	Volum -	23.	Meniu
10.	Mut	24.	Patru taste direcţionale de selectare
11.	Stop Cadru	25.	Clic dreapta mouse
12.	Pagina sus	26.	Meniul Setări
13.	Trapezoid	27.	Sursă
14.	Pagina jos	28.	Raportul de aspect

Notă: *Este posibil ca unele taste să nu aibă nicio funcţie, în cazul modelelor care nu acceptă funcţiile respective.*

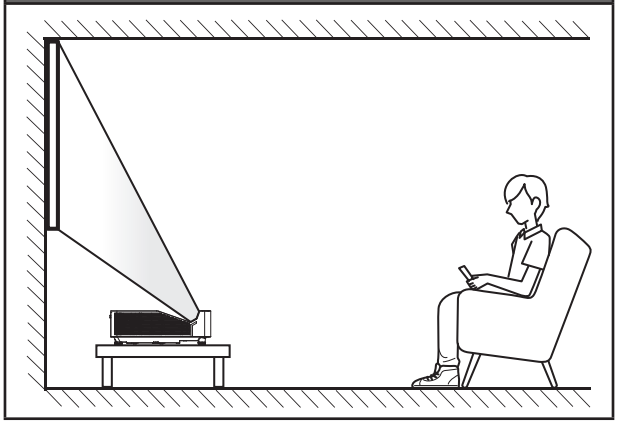
CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Instalarea proiectorului

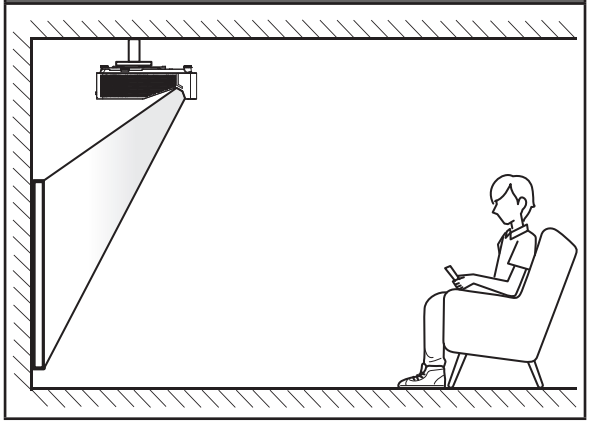
Proiectorul dvs. este proiectat pentru a fi instalat într-una din cele patru poziţii posibile.

Dispunerea camerei sau preferinţele personale vor dicta alegerea locaţiei de instalare. Luaţi în considerare dimensiunea şi poziţia ecranului, locaţia unei prize adecvată, precum şi locaţia şi distanţa dintre proiector şi restul echipamentului.

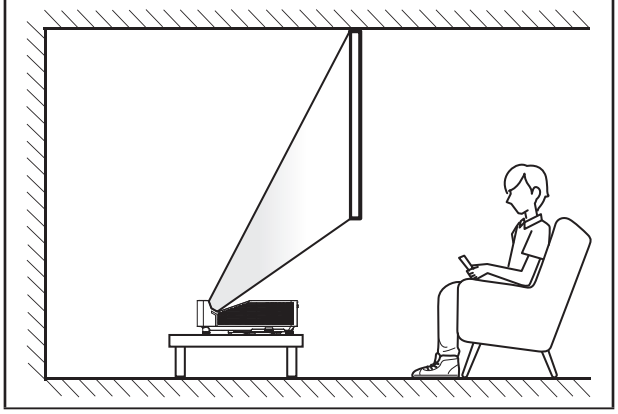
Montare pe masă în faţă



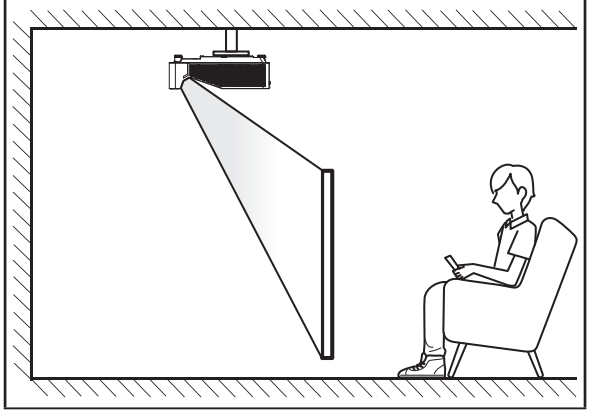
Montare pe tavan în faţă



Montare pe masă în spate



Montare pe tavan în spate



Proiectorul trebuie aşezat pe o suprafaţă plană şi la 90 de grade/perpendicular faţă de ecran.

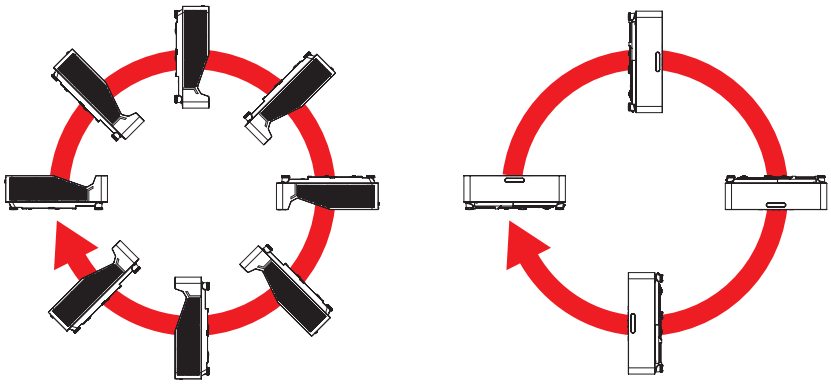
- Pentru a determina locația proiectorului pentru o dimensiune dată a ecranului, consultați tabelul distanțelor de la pagina *57*.
- Pentru a determina dimensiunea ecranului pentru o distanță dată, consultați tabelul distanțelor de la pagina *57*.

Notă: *Plasarea proiectorului mai departe de ecran sau de suprafața de proiecție va crește proporțional dimensiunea și decalajul imaginii.*

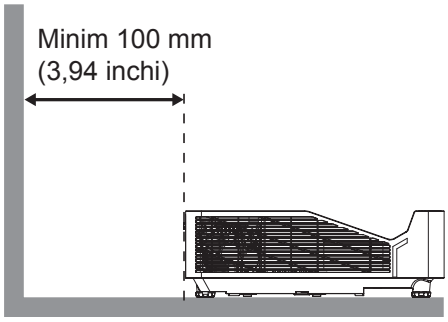
CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

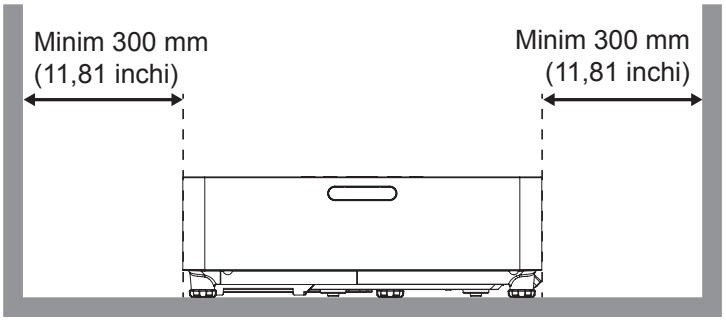
Notă privind instalarea proiectorului

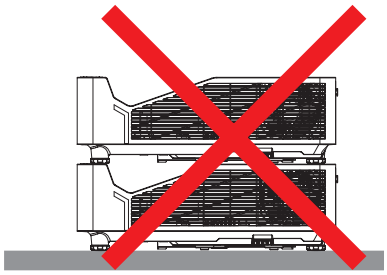
- Operație cu orientare liberă 360°

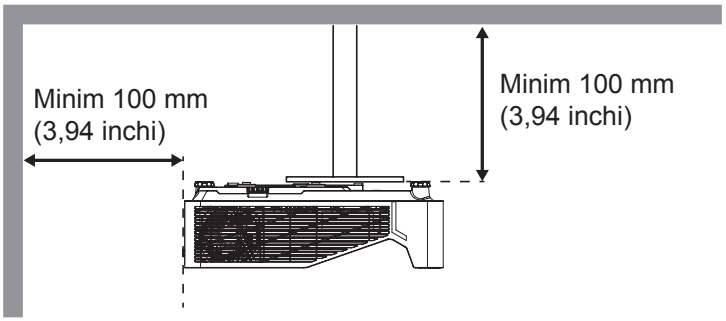


- Asiguraţi-vă că există o distanţă de cel puţin 30 cm în jurul orificiilor de ventilare pentru evacuarea aerului.





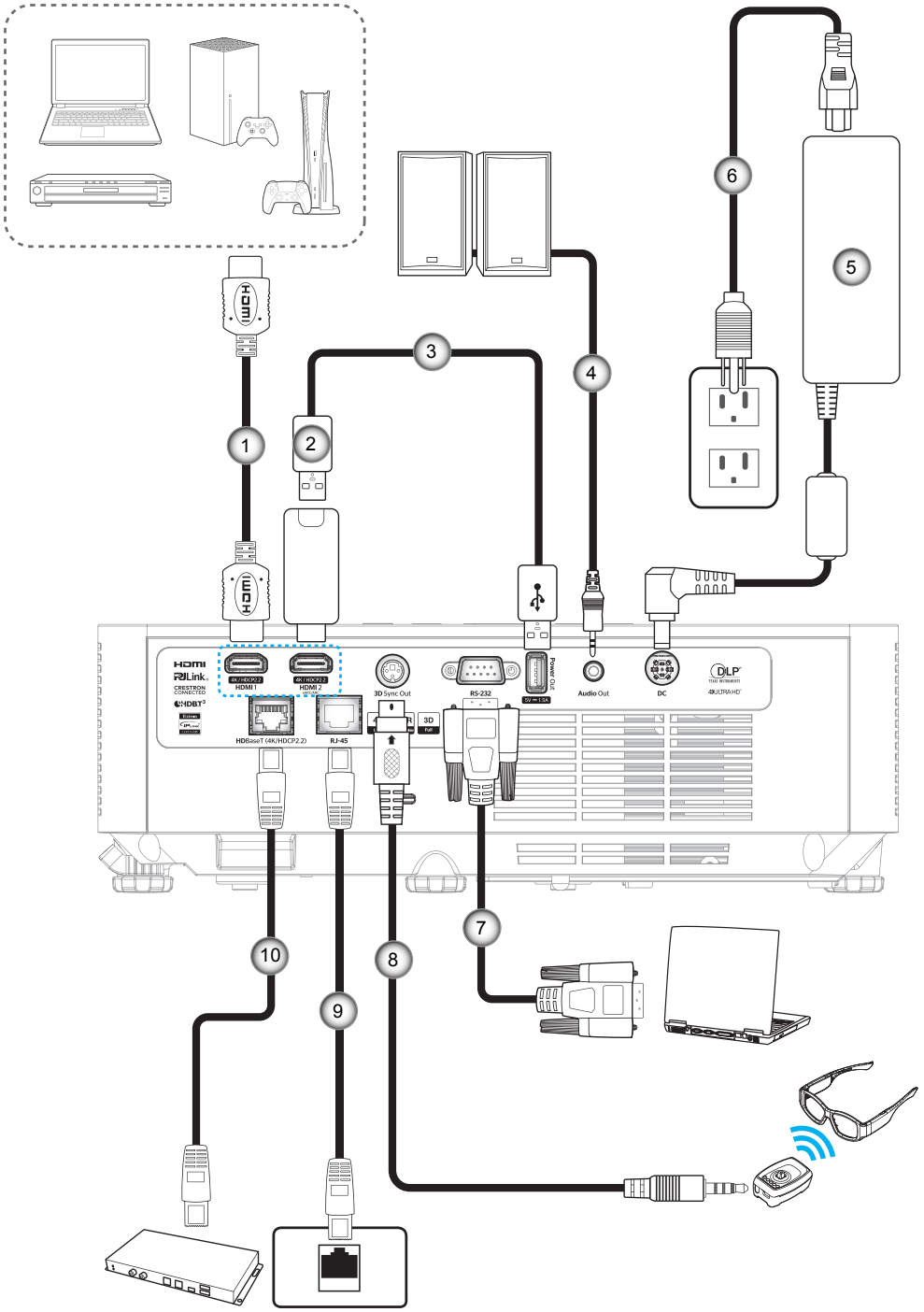




- Asiguraţi-vă că orificiile de ventilare pentru admisia aerului nu reciclează aerul cald de la orificiul de ventilare pentru evacuarea aerului.
- Când utilizaţi proiectorul într-un spaţiu închis, asiguraţi-vă că temperatura aerului înconjurător nu depăşeşte temperatura de funcţionare cât timp proiectorul se află în funcţiune şi că orificiile de ventilare pentru admisia şi evacuarea aerului sunt neobstrucţionate.
- Toate incintele trebuie să treacă o evaluare termică de certificare pentru a se asigura că proiectorul nu reciclează aerul evacuat. Acest lucru ar putea cauza oprirea dispozitivului, chiar dacă temperatura incintei se află în intervalul acceptabil pentru funcţionare.

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Conectarea surselor la proiector



Nr.	Element	Nr.	Element
1.	Cablu HDMI	6.	Cablu de alimentare
2.	Cheie hardware HDMI	7.	Cablu RS232
3.	Cablu de alimentare prin USB	8.	Cablu emiţător 3D
4.	Cablu ieşire audio	9.	Cablu RJ-45
5.	Adaptor de alimentare	10.	Cablu RJ-45

Notă: *Pentru a asigura cea mai bună calitate a imaginii şi pentru a evita erorile de conexiune, recomandăm să folosiți cablu HDMI de înaltă viteză sau certificat premium până la 5 metri.*

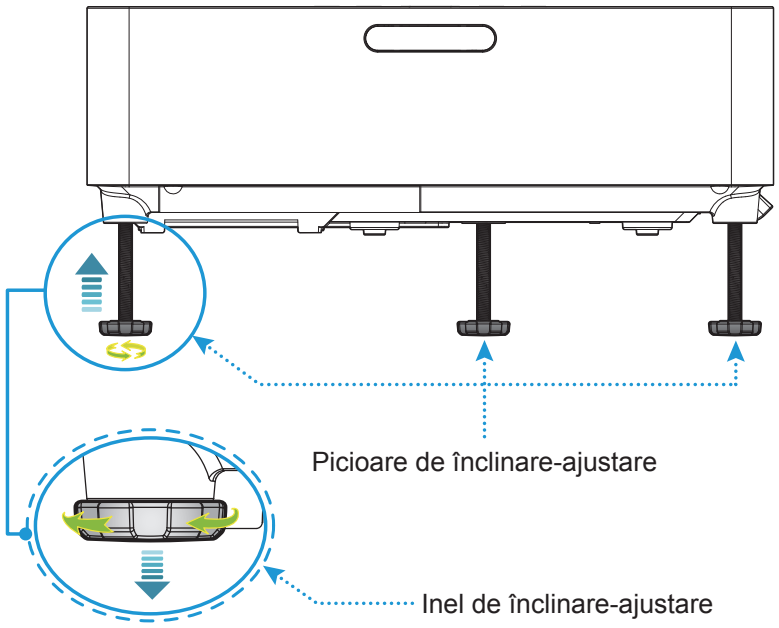
CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Ajustarea imaginii proiectate

Înălţime imagine

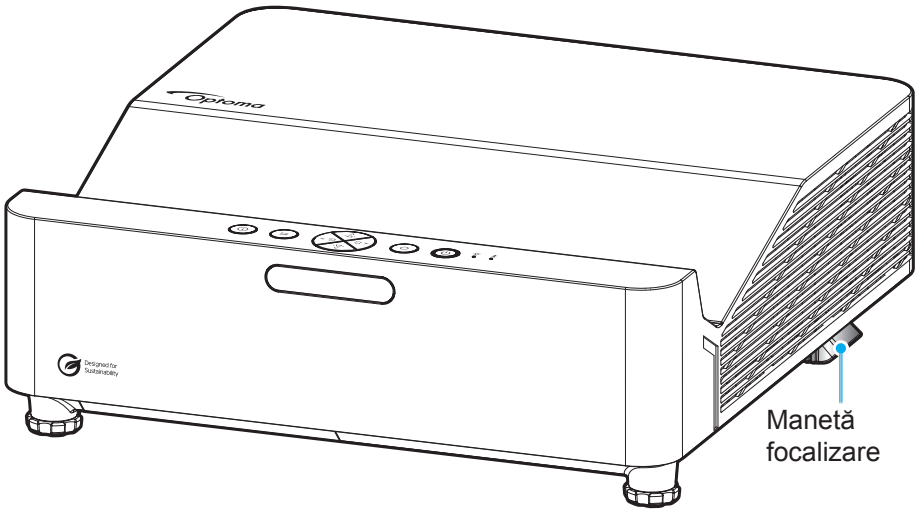
Proiectorul este echipat cu picioare ascensoare pentru ajustarea înălţimii imaginii.

1. Găsiţi piciorul ajustabil pe care doriţi să-l modificaţi pe partea inferioară a proiectorului.
2. Rotiţi piciorul reglabil în sensul acelor de ceasornic sau în sens contrar pentru a ridica ori a coborî proiectorul.



Focalizare

Pentru a regla focalizarea, glisați maneta de focalizare în sus sau în jos până când imaginea este clară și lizibilă.



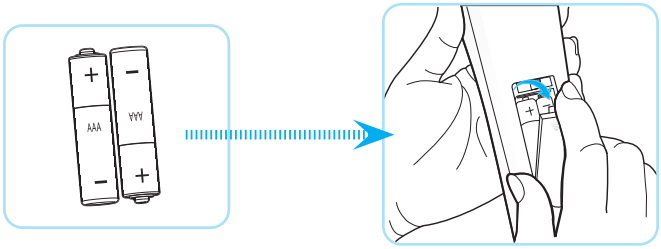
CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Instalarea telecomenzii

Instalarea/înlocuirea bateriilor

Telecomanda este livrată împreună cu două baterii de tip AAA.

1. Scoateţi capacul bateriilor de pe partea din spate a telecomenzii.
2. Introduceţi baterii AAA în compartimentul bateriilor, conform ilustraţiei.
3. Remontaţi capacul din spate pe telecomandă.



Notă: *Înlocuiţi doar cu baterii de acelaşi tip sau de tip echivalent.*

ATENŢIE: Pentru a asigura utilizarea în siguranţă, respectaţi următoarele precauţii:

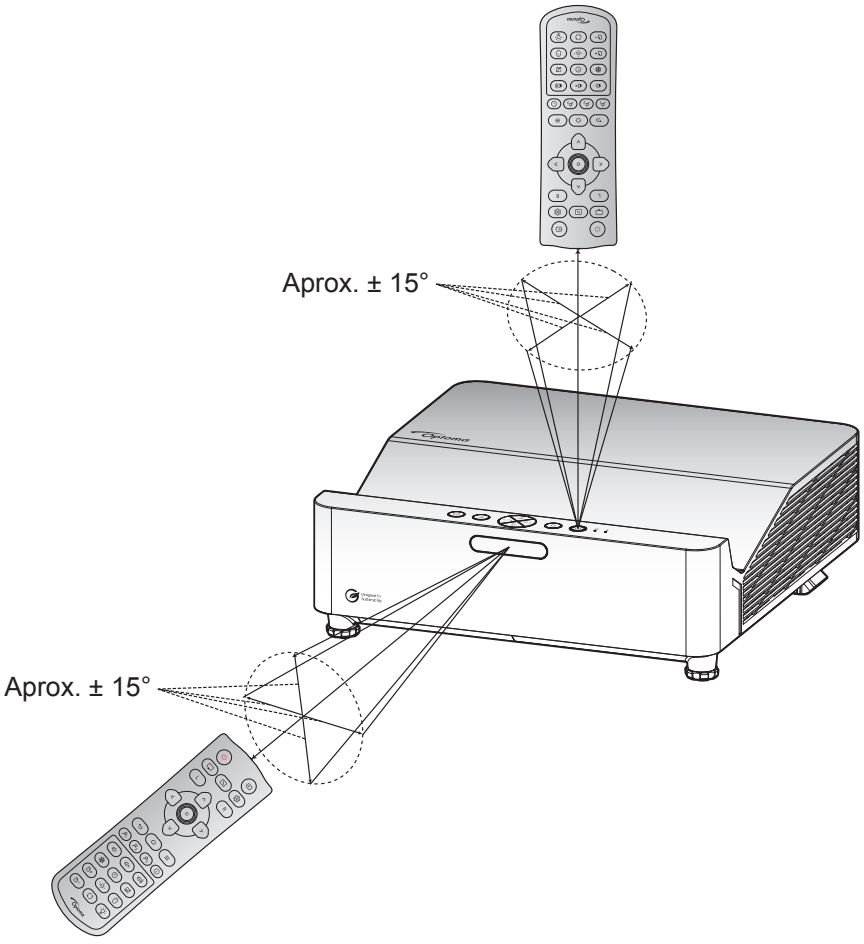
- Înlocuirea unei baterii cu un tip incorect care poate anula un dispozitiv de siguranță (tipul de baterie de tip AAA);
- Aruncarea unei baterii în foc, într-un cuptor fierbinte, zdrobirea mecanică sau tăierea unei baterii poate duce la o explozie.
- Lăsarea bateriilor în medii cu temperatură extrem de mare poate avea ca rezultat explozia sau scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.
- O baterie supusă unei presiuni de aer extrem de scăzute care poate provoca o explozie sau o scurgere de lichid sau gaz inflamabil.
- Nu folosiţi împreună baterii vechi şi noi. Folosirea împreună a bateriilor vechi şi noi poate avea drept rezultat scurtarea duratei de viaţă a bateriilor noi sau poate cauza scurgeri de substanţe chimice din bateriile vechi.
- Scoateți bateriile imediat ce acestea sunt descărcate. Substanţele chimice care curg din baterie pot intra în contact cu pielea şi pot cauza iritaţii. Dacă depistaţi orice fel de scurgere de substanţe chimice, ştergeţi substanţele respective cu o cârpă.
- Bateriile livrate împreună cu acest produs pot avea o durată de viaţă mai mică, urmare a condiţiile de depozitare.
- Dacă nu utilizați telecomanda pentru o perioadă lungă de timp, vă rugăm să scoateți bateriile pentru a reduce riscul de scurgere de substanțe chimice.

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Raza efectivă de acţiune

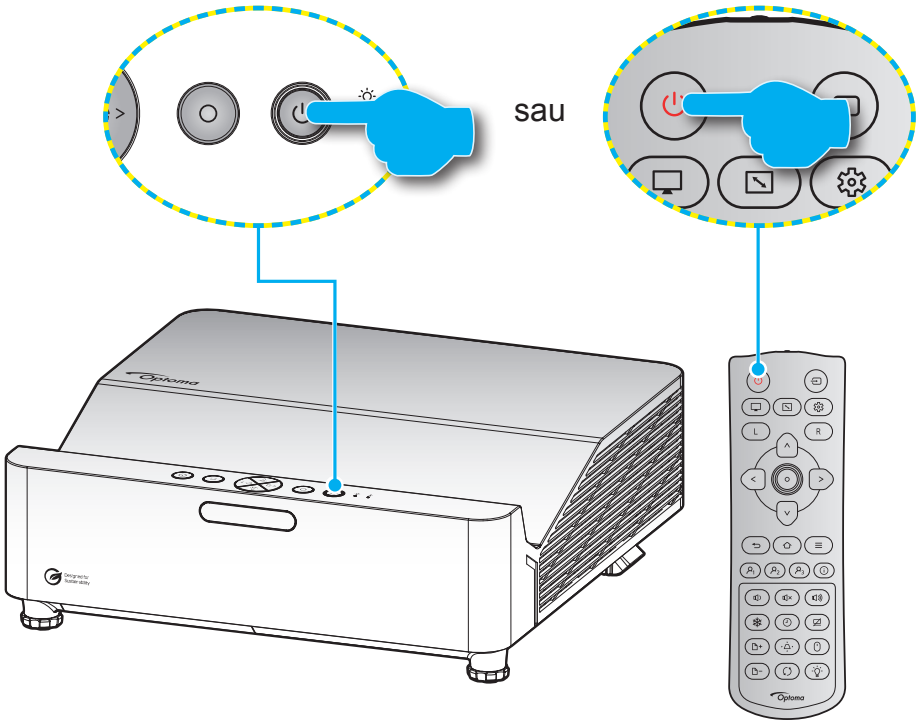
Senzorul infraroșu (IR) al telecomenzii este localizat pe partea de sus și față al proiectorului. Asigurați-vă că telecomanda este ținută la un unghi de 30 de grade perpendicular pe senzorul telecomenzii IR a proiectorului pentru a asigura o funcționalitate corectă. Distanţa dintre telecomandă şi senzor nu trebuie să depăşească 6 metri.

- Asiguraţi-vă că nu sunt obstacole între telecomandă şi senzorul IR de pe proiector, care ar putea obstrucţiona fasciculul în infraroşu.
- Asigurați-vă că transmițătorul IR de pe telecomandă nu este iluminat direct de razele soarelui sau de lămpi fluorescente.
- Menţineţi o distanţă de peste 2 m între telecomandă şi lămpile fluorescente, deoarece, în caz contrar, telecomanda poate funcţiona defectuos.
- Dacă telecomanda se află în apropierea unor lămpi fluorescente cu invertor, este posibil ca aceasta să nu funcţioneze uneori.
- Dacă telecomanda şi proiectorul se află la o distanţă foarte mică una de cealalta, este posibil ca telecomanda să fie ineficientă.



UTILIZAREA PROIECTORULUI

Pornirea/oprirea proiectorului



Pornire

1. Conectaţi în siguranţă cablul de alimentare şi cablul de semnal/sursă. Când este conectat, LED-ul de alimentare începe să lumineze în roşu.
2. Porniți proiectorul apăsând pe butonul „⏻” de pe tastatura proiectorului sau pe butonul „⏻” de pe telecomandă.
3. Se va afişa un ecran de pornire în aproximativ 10 secunde, iar LED-ul de pornire va fi albastru intermitent.

Notă: *La prima pornire a proiectorului, vi se va solicita să selectaţi limba preferată, orientarea proiecţiei şi alte setări.*

Închidere

1. Opriţi proiectorul apăsând pe butonul „⏻” de pe tastatura proiectorului sau pe butonul „⏻” de pe telecomandă.
2. Se va afişa următorul mesaj:



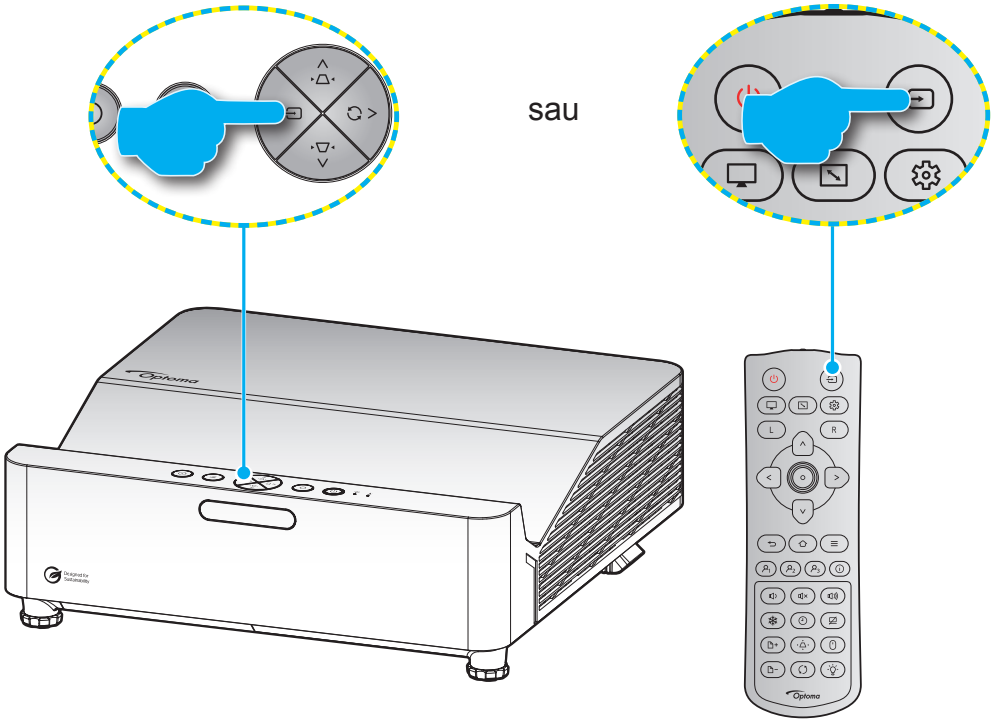
3. Apăsaţi butonul „⏻/⏻” din nou pentru a confirma, în caz contrar mesajul va dispărea după 15 secunde.
   Atunci când apăsaţi pe butonul „⏻/⏻” a doua oară, proiectorul se va închide.
4. Ventilatoarele de răcire continuă să funcţioneze timp de aproximativ 10 secunde pentru ciclul de răcire şi LED-ul de pornire va ilumina intermitent albastru. Atunci când led-ul de Pornire iluminează roşu constant, aceasta indică faptul că proiectorul a intrat în modul stare de veghe. Dacă doriţi să reporniţi proiectorul, trebuie să aşteptaţi până când se finalizează ciclul de răcire şi proiectorul intră în modul standby. Atunci când proiectorul este în modul stare de veghe, nu trebuie decât să apăsaţi butonul ⏻/⏻ din nou pentru a porni proiectorul.
5. Deconectaţi cablul de alimentare de la priza electrică şi de la proiector.

Notă: *Nu se recomandă pornirea proiectorului imediat după o procedură de oprire.*

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Selectarea unei surse de intrare

Porniţi sursa conectată care doriţi să se afişeze pe ecran, cum ar fi un computer, notebook, player video etc. Proiectorul va detecta automat sursa. Dacă sunt conectate mai multe surse, apăsaţi pe butonul „⇨” de pe tastatura proiectorului sau de pe telecomandă pentru a selecta intrarea dorită.

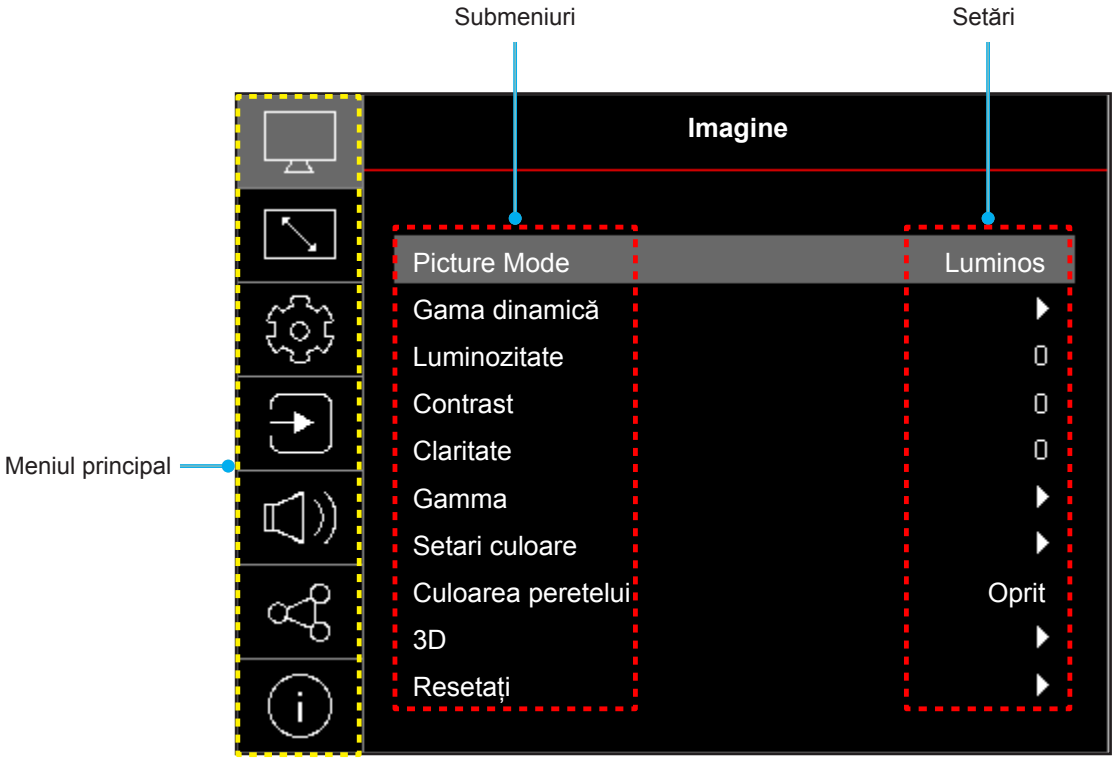


CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Caracteristici şi navigarea în meniu

Proiectorul are meniuri multilingve de afişaj pe ecran care vă permit să faceţi ajustări de imagine şi să schimbaţi o varietate de setări. Proiectorul va detecta automat sursa.

1. Pentru a deschide meniul OSD, apăsați butonul ☰ de pe tastatura telecomenzii sau de pe telecomandă.
2. Atunci când este afișat OSD-ul, utilizați tastele ∧/∨ pentru a selecta orice element din meniul principal. În timp ce faceţi o selecţie pe o anumită pagină, apăsaţi pe butonul ○ pe tastatura proiectorului sau pe telecomandă pentru a accesa submeniul.
3. Utilizați tastele </> pentru a selecta elementul dorit din submeniu, apoi butonul ○ a vizualiza setări suplimentare. Ajustați setările cu ajutorul tastelor ∧/∨/</>.
4. Selectare elementul următor ce urmează să fie ajustat în sub meniu şi ajustaţi după cum este descris mai sus.
5. Apăsaţi pe butonul ○ pentru a confirma, iar ecranul va reveni la meniul principal.
6. Pentru a ieși, apăsați din nou pe butonul ☰. Meniul OSD se va închide şi proiectorul va salva automat setările noi.



CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Arborele meniului OSD

Notă: Elementele din arborele meniului OSD și funcțiile se pot schimba în funcție de model și regiune. Optoma își rezervă dreptul de a adăuga sau a îndepărta elemente pentru a îmbunătăți performanțele produsului, fără aviz prealabil.

Meniul principal	Submeniul	Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Valori
Imagine	Picture Mode				Stralucitor
					HDR
					HLG
					Cinema
					Joc
					Sport
					Referinta
					Luminos
					DICOM SIM.
					ISF Day
					ISF Night
					ISF 3D
					3D
	Gama dinamică	HDR			Auto
					Oprit
		Luminozitate HDR			0 ~ 10
	Luminozitate				-50 ~ 50
	Contrast				-50 ~ 50
	Claritate				1 ~ 15
	Gamma				Film
					Grafic
					1,8
					2,0
					2,2
					2,4
	Setari culoare	Culoare			-50 ~ 50
		Nuante			-50 ~ 50
		BrilliantColor™			1 ~ 10
		Temperatura de culoare			Cald
					Standard
					Alb rece
					Rece
		CMS	Culoare		Alb / Rosu / Verde / Albastru / Cyan / Magenta / Galben
			Nuante		-50 ~ 50
			Saturatie		-50 ~ 50
			Câştig		-50 ~ 50
			Resetați		Nu
					Da
			Ieșire		

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Meniul principal	Submeniul	Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Valori
Imagine	Setari culoare	Spatiu de culoare			Auto
					RGB (0-255)
					RGB (16-235)
					YUV
	Culoarea peretelui				Oprit
					Tabla neagra
					Galben deschis
					Verde deschis
					Albastru deschis
					Roz
					Gray
	3D	Mod 3D			Oprit
					Pornit
		Tip de sincronizare 3D			DLP-Link
					Sincronizare 3D
		Format 3D			Auto
					SBS
					De sus in jos
					Cadre secventiale
		Invers.Sincr.3D			Oprit
					Pornit
		Resetați			Nu
					Da
	Resetați				
Afisare	Orientarea proiecției				Față
					Spate
					Tavan-sus
					Spate-sus
	Mod Sursă de lumină				Economic
					Alimentare: 100% / 95% / 90% / 85% / 80% / 75% / 70% / 65% / 60% / 55% / 50%
	DynamicBlack				Oprit
					Pornit
	Low Latency Mode				Oprit
					Pornit
	Raportul de aspect				4:3
					16:9
					21:9
					LBX
					Nativa
					Auto

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Meniul principal	Submeniul	Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Valori
Afisare	Corecție geometrică	Cor.Trapez.V			-5 ~ 5
		Cor.Trapez.H			-5 ~ 5
		Patru colturi			
		5 x 3 Warp			
		Resetați			
	Zoom digital	Zoom			-5 ~ 25
	Comutare imagine	H 			-100 ~ 100
		V 			-100 ~ 100
	Resetați				Nu
					Da
Seteaza	Mira de test				Oprit
					Grila Verde
					Grila Magenta
					Grila Alb
					Alb
	Limba				English
					عـربي
					Čeština
					Dansk
					Nederlands
					فارســی
					Suomi
					Français
					Deutsch
					ελληνικά
					Magyar
					Bahasa Indonesia
					Italiano
					日本語
					한국어
					Norsk
					Polski
					Português
					Română
					Русский
					簡体中文
					Español
					Svenska
					ไทย
					繁體中文
					Türkçe
					Tiếng Việt

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Meniul principal	Submeniul	Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Valori
Seteaza	Setari Meniu	Locația meniului			Stânga sus
					Dreapta sus
					Centrală
					Stânga jos
					Dreapta jos
		Timer meniu			Oprit
					5s
					10s
					20s
					30s
		Ascunde informații			Oprit
					Pornit
	Altitudine inalta				Oprit
					Pornit
	Setări de putere	Pornire directă			Oprit
					Pornit
		Pornire semnal			Oprit
					Pornit
		Oprire directa (min.)			0~180 (pași de 1 min.)
		Temporizator de repaus (min.)	Temporizator de repaus (min.)		0 ~ 990 (pași de 30 min.)
			Mereu pe		Nu
					Da
		Mod de alimentare (standby)			Economic
					Activ
					Activ (20 de minute)
					Comunicații
					Comunicare (20 min.)
	Securitate	Securitate			Oprit
					Pornit
		Temporizator de secu-ritate	Lună		
			Zi		
			Ora		
		Schimbaţi parola			
	Logo-ul de pornire				Mod implicit
					Neutru
	Culoare de fundal				Fără
					Albastru
					Rosu
					Verde
					Gray
					Logo
Seteaza	Resetați	Resetati display ecran			Anulare
					OK
		Resetare la valorile implicite			Anulare
					OK

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Meniul principal	Submeniul	Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Valori
Intrare	Auto-sursa				Oprit
					Pornit
	Comutator de intrare automată				Oprit
					Pornit
	Setări HDMI CEC	HDMI Link			Oprit
					Pornit
		Inclusiv TV			Nu
					Da
		Power On Link			Mutual
					PJ --> Dispozitiv
					Dispozitiv --> PJ
		Inchide Link			Oprit
					Pornit
	Resetați				Nu
					Da
Audio	Volum				0 ~ 100
	Mut				Oprit
					Pornit
	Mod audio				Bitstream
					PCM
	Resetați				
Control	ID Dispozitiv				0~99
	Setări de la distanță	Funcția IR			Pornit
					Oprit
		Utilizator 1			HDMI 1
					HDMI 2
					Mira de test
					Luminozitate
					Contrast
					Sleep Timer
					Potrivirea culorilor
					Temperatura de culoare
					Gamma
					Proiectie
					Setări sursa de lumină
					Zoom
					Stop Cadru

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Meniul principal	Submeniul	Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Valori
Control	Setări de la distanță	Utilizatorul 2			HDMI 1
					HDMI 2
					Mira de test
					Luminozitate
					Contrast
					Sleep Timer
					Potrivirea culorilor
					Temperatura de culoare
					Gamma
					Proiectie
					Setări sursa de lumină
					Zoom
					Stop Cadru
		Utilizatorul 3			HDMI 1
					HDMI 2
					Mira de test
					Luminozitate
					Contrast
					Sleep Timer
					Potrivirea culorilor
					Temperatura de culoare
					Gamma
					Proiectie
					Setări sursa de lumină
					Zoom
					Stop Cadru
	Setări tastatură	Blocare tastatura			Oprit
					Pornit
	LAN	Stare rețea			(Doar în citire)
		Adresa mac			(Doar în citire)
		DHCP			Oprit
					Pornit
		Adresa IP			192.168.0.100
		Mască de rețea			255.255.255.0
		Poarta de acces			192.168.0.254
		DNS			192.168.0.51
		Resetați			

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Meniul principal	Submeniul	Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Valori
Control	Control	Crestron (Port 41794)			Oprit
					Pornit
		Extron (Port 2023)			Oprit
					Pornit
		PJ Link (Port 4352)			Oprit
					Pornit
		Descoperirea dispozitivelor AMX (Port 9131)			Oprit
					Pornit
		Telnet (Port 23)			Oprit
					Pornit
		HTTP (Port 80)			Oprit
					Pornit
	Control HDBaseT	Ethernet			Oprit
					Pornit
		RS232			Oprit
					Pornit
	Resetați				
Info.	de reglementare				
	Număr de serie				
	Sursă				
	Informații despre culoare.				
	Orele sursei de lumină				
	Picture Mode				
	ID Dispozitiv				
	Mod Sursă de lumină				
	Versiunea FW	DDP			
		MCU			
		LAN			
		HDBaseT			

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Meniul Imagine

Meniu Picture Mode imagine

Sunt mai multe moduri de afișare predefinite din care puteți alege pentru a se potrivi preferințelor de vizionare. Fiecare mod a fost reglat cu atenție de către experții noștri pentru a asigura performanțe superioare de culori pentru o paletă largă de conținut.

- **Stralucitor**: Selectarea acestui mod echilibrează saturația și luminozitatea culorilor pentru un afișaj mai luminos. Alegeți acest mod pentru configurații cu iluminare ambientală sau în cazul în care sunt necesare imagini/prezentări mai luminoase.
- **HDR / HLG**: Decodifică și afișează conținutul cu contrast dinamic ridicat (HDR) / Hybrid Log Gamma (HLG) pentru a oferi cele mai profunde nuanțe de negru, cele mai luminoase nuanțe de alb și culori cinematice vii, folosind gama de culoare REC.2020. Acest mod va fi activat automat dacă funcția HDR/HLG este setată la Auto (și la proiector se trimite conținut HDR/HLG - Blu-ray 4K UHD, jocuri HDR/HLG 1080p/4K UHD, materiale video 4K UHD redate în flux) Cât timp modul HDR/HLG este activ, nu se pot selecta alte moduri de afișare (inema, Referință, etc.), deoarece funcția HDR/HLG oferă culori extrem de precise, depășind performanța cromatică a altor moduri de afișare.
- **Cinema**: Oferă cel mai bun echilibru între detalii și culori pentru a viziona filme.
- **Joc**: Optimizează proiectorul pentru contrast maxim și culori vii care vă permit să vedeți detaliile umbrelor atunci când jucați jocuri video.
- **Sport**: Optimizează proiectorul pentru vizionarea de redări sportive sau pentru a juca jocuri sportive.
- **Referinta**: Acest mod reproduce culorile cât mai aproape posibil de viziunea regizorului filmului. Setările pentru culoare, temperatură culoare, luminozitate, contrast şi gamma sunt configurate pentru gama de culori Rec.709. Selectați acest mod pentru cea mai fidelă reproducere a culorilor atunci când vizionați filme.
- **Luminos**: Acest mod este potrivit pentru medii unde este nevoie de luminozitate extra, cum ar fi utilizarea proiectorului în camere bune iluminate.
- **DICOM SIM.**: Acest mod a fost creat pentru vizualizare imagini nuanțe de gri, perfect pentru vizualizare filme cu raze X și scanări în timpul trainingului medical.
  Notă: **Acest proiector nu este potrivit pentru diagnostic medical.*
- **ISF Day**: Optimizaţi imaginea cu Mod ISF Zi pentru calibrare perfectă şi calitate ridicată a imaginii.
- **ISF Night**: Optimizaţi imaginea cu Mod ISF Noapte pentru calibrare perfectă şi calitate ridicată a imaginii.
- **ISF 3D**: Optimizaţi imaginea cu modul ISF 3D pentru calibrare perfectă şi calitate ridicată a imaginii.
- **3D**: Setări optimizate pentru a vizualiza conținut 3D.
  Notă: *Pentru a vă bucura de efectul 3D, aveţi nevoie de ochelari compatibli DLP Link 3D. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi secțiunea 3D.*

Meniu gama dinamică imagine

HDR

Configuraţi setarea pentru intervalul dinamic înalt (HDR) şi pentru efectul acesteia atunci când afişaţi semnal video de la playere Blu-ray şi dispozitive de redare în flux la rezoluţie 4K.

- **Auto**: Detectaţi automat semnalul HDR.
- **Oprit**: dezactivaţi procesarea HDR. Când opțiunea este setată la Oprit, conținutul HDR NU va fi decodificat de proiector.

Luminozitate HDR

Ajustaţi luminozitatea conținului HDR. Impactul acestei setări variază în funcție de conținut. Reglarea setării aproape de valoarea maximă sau maximă poate duce la o pierdere a detaliilor imaginii (în funcție de conținut).

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Meniul Luminozitate imagine

Ajustaţi luminozitatea imaginii.

Meniul Contrast imagine

Contrastul controlează gradul de diferenţă dintre părţile cele mai luminoase şi mai întunecate ale imaginii.

Meniul Claritate imagine

Ajustaţi claritatea imaginii.

Meniul Gamma imagine

Configuraţi tipul curbei gama. După ce configurarea iniţială şi reglajul fin este terminat, utilizaţi paşii Ajustării gamma pentru a optimiza imaginea transmisă.

- **Film**: Pentru home theater.
- **Grafic**: Pentru sursă PC / foto.
- **1,8 / 2,0 / 2,2 / 2,4**: Pentru sursă PC / foto specifică.

Meniul de Setari culoare pentru imagine

Culoare

Ajustaţi o imagine video de la negru şi alb la culoare complet saturată.

Nuante

Ajustaţi echilibrul de culoare de roşu şi verde.

BrilliantColor™

Acest element ajustabil utilizează un nou algoritm de procesare a culorilor şi îmbunătăţiri, pentru a face posibilă o luminozitate mai mare care conferă imaginii culori mai adevărate şi mai vibrante.

Temperatura de culoare

Selectaţi o temperatură de culoare între Cald, Standard, Alb rece şi Rece.

CMS

Selectare următoarele opţiuni:

- Culoare: Ajustați nivelul de roșu, verde, albastru, cyan, galben, magenta și alb al imaginii.
- Nuante: Ajustaţi echilibrul de culoare de roşu şi verde.
- Saturatie: Ajustaţi o imagine video de la negru şi alb la culoare complet saturată.
- Câştig: Reglați culoarea zonelor luminoase ale imaginii.
- Resetați: Reveniţi la setările predefinite din fabrică pentru reglajele legate de culoare.
- Ieșire: Iesire din meniul „CMS”.

Spatiu de culoare

Selectare o matrice corespunzătoare de culori, din următoarele: Auto, RGB (0-255), RGB (16-235), și YUV.

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Meniu Culoarea peretelui pentru imagine

Proiectat pentru a ajusta culorile imaginii proiectate atunci când se proiecteaza pe perete fără ecran. Fiecare mod a fost reglat cu atenție de către experții noștri pentru a asigura performanțe superioare de culori.

Sunt mai multe moduri predefinite din care puteți alege pentru a se potrivi culorii peretelui. Selectare între Dezactivat, Tabla neagra, Galben deschis, Verde deschis, Albastru deschis, Roz şi Gri.

Notă: *Pentru o reproducere fidelă a culorilor vă recomandăm folosirea unui ecran de proiecție.*

Meniul Imagine 3D

Notă:

- *Acest proiector este pregătit pentru 3D cu o soluţie DLP-Link 3D.*
- *Asiguraţi-vă că ochelarii 3D sunt utilizați pentru conținut DLP-Link 3D înainte de a viziona înregistrarea video.*
- *Acest proiector acceptă funcţia de redare secvenţială a cadrelor (răsfoire pagini) 3D prin porturile HDMI1/HDMI2.*
- *Pentru a activa modul 3D, frecvenţa de intrare a cadrelor trebuie setată doar la 60 Hz, deoarece o frecvenţă de cadre inferioară sau superioară nu este acceptată.*
- *Pentru a obţine cele mai bune performanţe, se recomandă rezoluţia de 1920 x 1080; reţineţi că rezoluţia 4K (3840 x 2160) nu este acceptată în modul 3D.*

Mod 3D

Utilizaţi această opţiune pentru a dezactiva sau a activa funcţia 3D.

- **Oprit**: Selectaţi „Oprit” pentru a dezactiva modul 3D.
- **Pornit**: Selectaţi „Pornit” pentru a activa modul 3D.

Tip de sincronizare 3D

Utilizaţi această opţiune pentru a selecta tehnologia 3D.

- **DLP-Link**: Selectare pentru a utiliza setări optimizate pentru ochelarii 3D DLP.
- **Sincronizare 3D**: Selectați pentru a utiliza setările optimizate pentru ochelarii 3D IR, RF sau polarizați.

Format 3D

Utilizaţi această opţiune pentru a selecta conţinutul în format 3D corespunzător.

- **Auto**: Când este detectat un semnal de identificare 3D, formatul 3D va fi selectat în mod automat.
- **SBS**: Afișare semnal 3D în formatul „Alăturat”.
- **De sus in jos**: Afișare semnal 3D în formatul „De sus in jos”.
- **Cadre secventiale**: Afișare semnal 3D în formatul „Cadre secventiale”.

Invers.Sincr.3D

Utilizaţi această opţiune pentru a activa/a dezactiva funcţia de invers.Sincr.3D.

Resetați

Reveniţi la valorile implicite pentru setările 3D.

- **Nu**: Selectaţi pentru a anula resetarea.
- **Da**: Selectaţi pentru a reveni la setările implicite din fabrică pentru 3D.

Meniul Reset imagine

Revine la setările prestabilite din fabrică pentru setările de imagine.

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Afişare meniu

Afișare meniu orientarea proiecției pentru imagine

Selectare proiecţia preferată între Faţă, Spate, Tavan-sus şi Spate-sus.

Afișare meniu mod sursă de lumină

Selectați un mod de sursă de lumină în funcție de cerințele de instalare.

Afișare meniu negru dinamic

Utilizaţi pentru a ajusta în mod automat luminozitatea imaginii, pentru a asigura performanţe optime de contrast.

Afișare meniu mod latență redusă

Activaţi această caracteristică pentru a reduce timpii de răspuns (latenţa de la introducere) în timpul jocurilor la 8,6 ms (1080p la 120 Hz). Toate setările de geometrie (exemplu: Trapezoid, Patru colțuri) vor fi dezactivate atunci când este activat modul de latență redusă. Pentru mai multe informații vedeți mai jos.

Notă:

- *Întârzierile semnalelor sunt descrise în tabelul următor:*
- *Valorile din tabel pot varia ușor.*

Sincronizare sursă	Modul de joc	Sincronizare ieșire	Rezoluție ieșire	Întârziere intrare
1080p60	Pornit	1080p60Hz	1080p	17ms
1080p120	Pornit	1080p120Hz	1080p	8,6ms*
4K60	Pornit	1080p60Hz	1080p	17ms*
1080p60	Oprit	1080p60Hz	1080p	49,5ms
1080p120	Oprit	1080p120Hz	1080p	25ms*
4K60	Oprit	1080P60Hz	1080p	49,6ms*

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Meniul Raport aspect de afişare

Selectare raportul de aspect al imagini afişate dintre următoarele opţiuni:

- **4:3**: Acest format este pentru surse de intrare 4:3.
- **16:9**: Acest format este pentru surse de intrare 16:9 , precum HDTV şi DVD îmbunătăţite pentru televizor cu ecran widescreen.
- **21:9**: Acest format este pentru surse de intrare 21:9.
- **LBX**: Acest format este pentru alte dimensiuni decât 16 x 9, sursă letterbox şi pentru situaţia în care utilizaţi obiective externe de 16 x 9 pentru a afişa raportul de aspect de 2,35:1 la rezoluţie completă.
- **Nativa**: Acest format afişează imaginea originală, fără scalare.
- **Auto**: Selectează automat formatul de afişare corespunzător.

Tabel de scalare 4K UHD:

Ecran 16:9	480i/p	576i/p	720P	1080i/p	2160p
4x3	Scalare la 2880 x 2160.				
16x9	Scalare la 3840 x 2160.				
LBX	Obţineţi imaginea centrală la rezoluţie 3840 x 1620 şi apoi scalaţi-o la 3840 x 2160 pentru afişare.				
Nativa	1:1 cartografiere centrată. Nu se va efectua nicio scalare; rezoluţia afişată depinde de sursa de intrare.				
Auto	-Dacă sursa este 4:3, tipul de ecran va fi scalat la 2880 x 2160. -Dacă sursa este 16:9, tipul de ecran va fi scalat la 3840 x 2160. -Dacă sursa este 15:9, tipul de ecran va fi scalat la 3600 x 2160. -Dacă sursa este 16:10, tipul de ecran va fi scalat la 3456 x 2160.				

Regulă de mapare automată:

	Rezoluţie de intrare		Auto/Scalare	
	Rezoluţie oriz.	Rezoluţie vert.	3840	2160
4:3	800	600	2880	2160
	1024	768	2880	2160
	1280	1024	2880	2160
	1400	1050	2880	2160
	1600	1200	2880	2160
Lat Laptop	1280	720	3840	2160
	1280	768	3600	2160
	1280	800	3456	2160
SDTV	720	576	2700	2160
	720	480	3240	2160
HDTV	1280	720	3840	2160
	1920	1080	3840	2160

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Afişaţi meniul Corecţie Geometrică

Cor.Trapez.V

Ajustați distorsiunea verticală pentru a obține o imagine mai pătrată. Corecţie trapez pe verticală este folosită pentru a corecta forma de trapez a unei imagini unde marginile de sus și jos sunt deviate într-o parte. Este destinată folosirii cu aplicații pe axa verticală.

Cor.Trapez.H

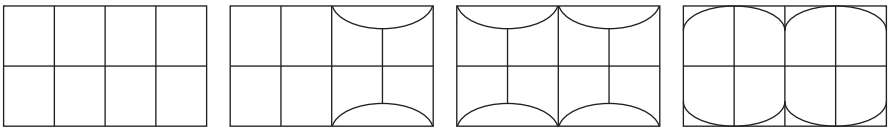
Ajustați distorsiunea orizontală pentru a obține o imagine mai pătrată. Corecție trapez pe orizontală este folosită pentru a corecta forma de trapez a unei imagini în care marginile stânga și dreapta sunt inegale în lungime. Este destinată folosirii cu aplicații pe axa orizontală.

Patru colturi

Această setare permite imaginii proiectate să fie ajustată din fiecare colț pentru a face o imagine dreaptă atunci când suprafața de proiectare nu este plană.

5 x 3 Warp

Utilizați deformarea pentru a ajusta imaginea pentru a o alinia cu marginea suprafeței de proiecție (ecran) sau pentru a elimina distorsiunea imaginii (cauzată de o suprafață neuniformă).



Resetați

Revine la setările prestabilite din fabrică pentru setările de corecție geometrică.

Afişare meniu zoom digital

Se utilizează pentru a mări sau a micşora o imagine pe ecranul de proiecţie. Zoom Digital nu este același cu zoom optic și are ca rezultat degradarea calității imaginii.

Notă: *Setările de Zoom sunt menținute după un ciclu de repornire al proiectorului.*

Meniul Mutare imagine de afişare

Ajustează poziţia imaginii proiectate pe orizontală (H) sau pe verticală (V).

Afişare meniu reset

Revine la setările implicite din fabrică pentru setări afișare.

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Meniul Setări

Meniul Configurare mira de test

Selectați mira de test din Grila Verde, Grila Magenta, Grila Alb, Alb ori dezactivați această funcție (Oprit).

Meniul Configurare limba

Selectați meniul OSD multilingv între engleză, arabă, cehă, daneză, olandeză, farsi, finlandeză, franceză, germană, greacă, maghiară, indoneziană, italiană, japoneză, coreeană, norvegiană, poloneză, portugheză, România, rusă, chineză simplificată, spaniolă, suedeză, thailandeză, chineză tradițională, turcă și vietnameză.

Meniul Configurare setari meniu

Locația meniului

Selectare pozitia meniului pe ecranul de afişare.

Timer meniu

Setaţi durata în care meniul OSD rămâne vizibil pe ecran.

Ascunde informații

Activaţi această funcţie pentru a ascunde mesajul informativ.

Meniul Configurare înaltă altitudine

Când este selectat „Pornit”, ventilatoarele vor creşte turaţia. Această caracteristică este utilă la altitudini mai mari, unde aerul este rarefiat.

Meniul Configurare setări pornire

Pornire directă

Alegeţi „Pornit” pentru a activa modul Pornire directă. Proiectorul va porni automat atunci când este alimentat cu c.a., fără a apăsa pe tasta „Alimentare” de pe tastatura proiectorului sau de pe telecomandă.

Pornire semnal

Alegeţi „Pornit” pentru a activa modul Pornire la detecţia semnalului. Proiectorul va porni automat atunci când este detectat un semnal, fără a apăsa pe tasta „Alimentare” de pe tastatura proiectorului sau de pe telecomandă.

Notă:

- *Dacă opțiunea „Pornire semnal” este setată la „Pornit”, consumul de energie al proiectorului în modul standby va fi peste 3 W.*
- *Această funcție se aplică surselor HDMI.*

Oprire directa (min.)

Setează intervalul cronometrului pentru numărătoarea inversă. Cronometrul pentru numărătoarea inversă va începe atunci când nu este transmis niciun semnal la proiector. Proiectorul se va opri automat când s-a terminat numărătoarea inversă (în minute).

Temporizator de repaus (min.)

Configuraţi cronometru oprire.

- **Temporizator de repaus (min.)**: Setează intervalul cronometrului pentru numărătoarea inversă. Cronometrul pentru numărătoarea inversă va începe atunci când este sau nu este transmis un semnal la proiector. Proiectorul se va opri automat când s-a terminat numărătoarea inversă (în minute).

  Notă: *Cronometru oprire este reiniţializat de fiecare dată când proiectorul este oprit.*
- **Mereu pe**: Selectare pentru a seta cronometru oprire ca functionare continuă.

Mod de alimentare (standby)

Realizaţi setarea modului de operare.

- **Economic:** Alegeţi „Economic” pentru a economisi disiparea energiei cu încă < 0,5 W.
- **Activ:** Alegeţi „Activ” pentru a reveni la starea de veghe normală.
- **Activ (20 de minute):** Alegeți „Activ (20 de minute)” pentru a lăsa puterea să scadă la mai puțin de 0,5 W după 20 de minute.
- **Comunicații:** Consum mai mare de energie care permite controlul proiectorului prin rețea.
- **Comunicare (20 min.):** Alegeți „Comunicare (20 min.)” pentru a lăsa puterea să scadă la mai puțin de 0,5 W după 20 de minute.

Meniul Configurare securitate

Securitate

Activaţi această funcţie pentru a solicita o parolă înainte de utilizarea proiectorului.

- **Pornit:** Alegeţi „Pornit” pentru a utiliza verificarea securităţii când activaţi proiectorul.
- **Oprit:** Alegeţi „Oprit”, pentru a putea activa proiectorul, fără verificarea parolei.

Temporizator de securitate

Selectaţi funcţia timp (Lună/Zi/Ora) pentru a seta numărul de ore în care poate fi utilizat proiectorul. După trecerea acestui timp, vi se va solicita să introduceţi parola din nou.

Schimbaţi parola

Se utilizează pentru a seta sau a modifica parola care este solicitată atunci când porniţi proiectorul.

Meniul Configurare logo-ul de pornire

Utilizaţi această funcţie pentru a seta ecranul de pornire dorit. Dacă sunt efectuate modificări, acestea vor avea efect la următoarea pornire a proiectorului.

- **Mod implicit:** Ecranul de pornire predefinit.
- **Neutru:** logo-ul nu este afişat pe ecranul de pornire.

Meniul Configurare culoare fundal

Utilizaţi această funcţie pentru a afişa un ecran de culoare albastră, roşie, verde, gri, fără culoare sau cu siglă atunci când nu este disponibil niciun semnal.

Notă: *Dacă culoarea fundal este setată la „Fără”, atunci culoarea fundal este negru.*

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Configurarea meniului de reiniţializare

Resetati display ecran

Revine la setările implicite din fabrică pentru setările meniului OSD.

Resetare la valorile implicite

Revine la setările implicite din fabrică pentru toate setările.

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Meniu intrare

Meniu intrare auto-sursă

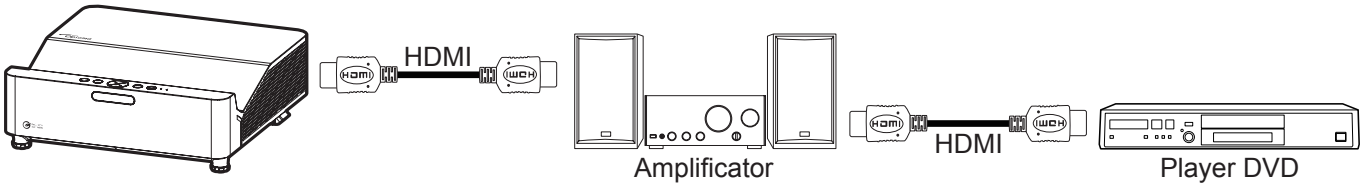
Alegeţi această opţiune pentru a permite proiectorului să găsească automat o sursă de intrare disponibilă.

Meniu intrare Comutator de intrare automată

Atunci când este detectat semnalul de intrare HDMI, proiectorul va comuta automat sursa de intrare.

Meniu intrare Setări HDMI CEC

Notă: *Atunci când conectaţi dispozitivele compatibile HDMI CEC la proiector cu cabluri HDMI, le puteţi controla cu aceeaşi stare de pornire sau de oprire utilizând funcţia de control HDMI Link din meniul OSD al proiectorului. Aceasta permite unui dispozitiv sau mai multor dispozitive dintr-un grup să pornească ori să se oprească prin intermediul funcţiei HDMI Link. Într-o configuraţie tipică, este posibil ca playerul DVD să fie conectat la proiector printr-un amplificator sau un sistem home theater.*



HDMI Link

Activarea/Dezactivarea funcţiei HDMI Link.

Inclusiv TV

Dacă setarea este „Da”, opțiunile de link pornire și oprire sunt disponibile.

Power On Link

Alimentare CEC la comandă.

- **Mutual:** Atât proiectorul, cât şi dispozitivul CEC vor fi pornite simultan.
- **PJ --> Dispozitiv:** dispozitivul CEC va fi pornit doar după ce proiectorul este pornit.
- **Dispozitiv --> PJ:** proiectorul va fi pornit doar după ce dispozitivul CEC este activat.

Inchide Link

Activaţi această funcţie pentru a permite caracteristicii HDMI Link şi proiectorului să se oprească automat în acelaşi timp.

Meniu intrare resetaţi

Revine la setările implicite din fabrică pentru setări de intrare.

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Meniul Audio

Meniul Volum audio

Reglaţi nivelul volumului.

Meniul Dezactivare sunet

Utilizaţi această opţiune pentru a dezactiva temporar sunetul.

- **Pornit:** Alegeţi „Pornit” pentru a dezactiva sunetul.
- **Oprit:** Alegeţi „Oprit” pentru a reactiva sunetul.

Notă: *„Mut” afectează volumul difuzoarelor interne şi externe.*

Meniul mod audio

Selectați modul audio corespunzător din Bitstream și PCM.

Meniu reset audio

Revine la setările implicite din fabrică pentru setări audio.

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Control meniu

Control meniu ID-ul dispozitivului

Definiţia ID-ului poate fi configurată de meniu (intervalul 0-99) şi permite utilizatorilor să controleze un proiector individual prin comanda RS232.

Notă: *Pentru lista completă a comenzilor RS232, consultați manualul de utilizare a RS232 pe site-ul nostru Web.*

Control meniu Setari Telecomanda

Funcția IR

Realizaţi setarea funcției IR.

- **Pornit:** alegeţi „Pornit”, proiectorul poate fi controlat prin telecomandă, de la receptorul IR de sus sau frontal.
- **Oprit:** Alegeţi „Oprit”, proiectorul nu poate fi acţionat de telecomandă. Prin selectarea „Oprit”, veţi putea să reutilizaţi tastele de la tastatură.

Utilizator 1 / Utilizatorul 2 / Utilizatorul 3

Atribuiți funcția implicită pentru Utilizator 1, Utilizatorul 2 sau Utilizatorul 3 între HDMI 1, HDMI 2, Mira de test, Luminozitate, Contrast, Sleep Timer, Potrivirea culorilor, Temperatura de culoare, Gamma, Proiectie, Setări sursa de lumină, Zoom și Stop Cadru.

Control meniu Setări tastatură

Blocare tastatura

Atunci când funcţia de blocare tastatura este setată la „Pornit”, tastatura va fi blocată. Totuşi, proiectorul poate fi acţionat de telecomandă. Prin selectarea „Oprit”, veţi putea să reutilizaţi tastatura.

Control meniu LAN

Configurarea setărilor de rețea ale proiectorului

Stare rețea

Afişează starea conexiunilor la reţea. (Doar în citire)

Adresa mac

Afişaţi adresa MAC. (Doar în citire)

DHCP

Activați DHCP pentru a obține automat adresa IP, Mască de rețea, gateway-ul și DNS.

Adresa IP

Atribuiți adresa IP a proiectorului.

Mască de rețea

Atribuiți Mască de rețea a proiectorului.

Poarta de acces

Atribuiți gateway-ul proiectorului.

DNS

Atribuiți DNS-ul proiectorului.

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Modul de utilizare a browserului web pentru a controla proiectorul

1. Comutaţi opţiunea DHCP la „Pornit” pe proiector pentru a permite unui server DHCP să aloce în mod automat o adresă IP.
2. Deschideți browserul web în PC și tastați adresa IP a proiectorului („Control > LAN > Adresa IP”).
3. Introduceți numele de utilizator şi parola, apoi faceți clic pe „Conectare”.
   Se deschide interfața web de configurare a proiectorului.

Notă:

- *Numele de utilizator şi parola implicite sunt „admin”.*
- *Paşii din această secţiune corespund sistemului de operare Windows 10.*

Atunci când se efectuează o conexiune directă de la computer la proiector*

1. Comutați opțiunea DHCP la „Oprit” pe proiector.
2. Configurați Adresa IP, Mască de rețea, Gateway și serverele DNS pe proiector („Control > LAN”).
3. Deschideţi pagina ***Rețea și internet*** pe PC şi alocaţi aceeaşi parametri de reţea pe care i-aţi setat pe proiector. Faceți clic pe „Bine” pentru a salva parametrii.



4. Deschideţi browserul web pe PC şi tastaţi în câmpul pentru URL adresa IP alocată la pasul 3. Apoi apăsaţi pe tasta „Introd.”.

Resetați

Resetați parametrii rețelei la setările implicite din fabrică.

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Control meniu control

Acest proiector poate fi controlat de la distanță de un computer sau de alte dispozitive externe prin intermediul unei conexiuni de rețea cu fir. Acesta permite utilizatorului să controleze unul sau mai multe proiectoare de la un centru de control de la distanță, cum ar fi pornirea sau oprirea proiectorului și reglarea luminozității sau a contrastului imaginii.

Utilizați submeniul Control pentru a selecta un dispozitiv de control pentru proiector.

Crestron

Controlați proiectorul cu controlerul Crestron și software-ul aferent. (Port: 41794)

Pentru mai multe informaţii, vizitaţi http://www.crestron.com.

Extron

Controlați proiectorul cu dispozitive Extron. (Port: 2023)

Pentru mai multe informaţii, vizitaţi http://www.extron.com.

PJ Link

Controlați proiectorul cu comenzi PJLink v2.0. (Port: 4352)

Pentru mai multe informaţii, vizitaţi http://pjlink.jbmia.or.jp/english.

Descoperirea dispozitivelor AMX

Controlați proiectorul cu dispozitive AMX. (Port: 9131)

Pentru mai multe informaţii, vizitaţi http://www.amx.com.

Telnet

Controlați proiectorul folosind comenzi RS232 prin conexiune Telnet. (Port: 23)

Pentru mai multe informații consultați „Funcţia RS232 by Telnet” la pagina 52.

HTTP

Controlați proiectorul prin browser web. (Port: 80)

Pentru mai multe informații consultați „Modul de utilizare a browserului web pentru a controla proiectorul” la pagina 43.

Notă:

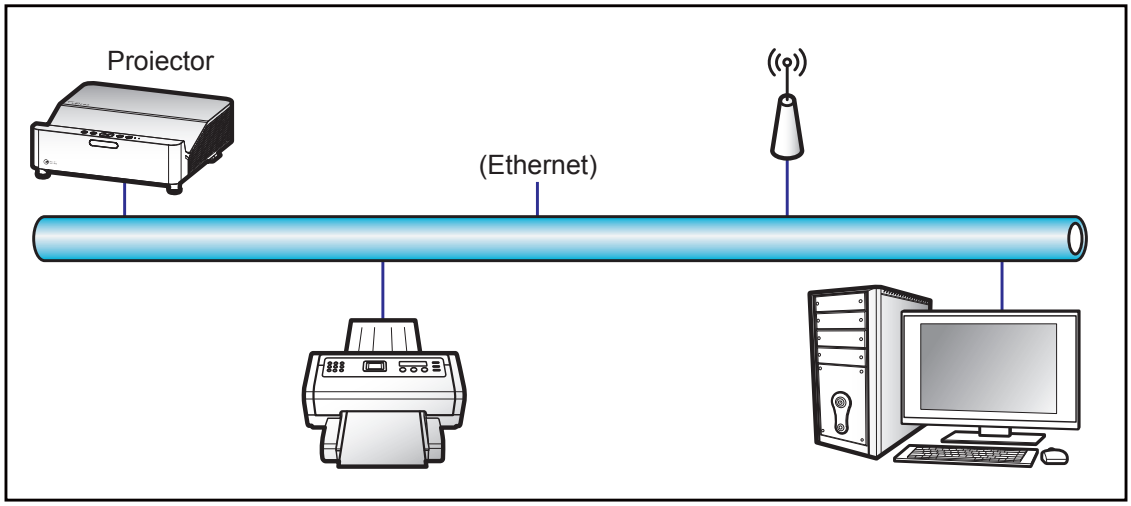
- *Crestron este o marcă comercială înregistrată a Crestron Electronics, Inc. din Statele Unite.*
- *Extron este o marcă comercială înregistrată a Extron Electronics, Inc. din Statele Unite.*
- *AMX este o marcă comercială înregistrată a AMX LLC din Statele Unite.*
- *PJLink a depus o cerere pentru înregistrarea mărcii comerciale şi a siglei în Japonia, în Statele Unite ale Americii şi în alte ţări prin intermediul JBMIA.*
- *Pentru mai multe informații privind diversele tipuri de dispozitive externe care pot fi conectate la portul LAN/RJ45 pentru controlul la distanță al proiectorului, precum şi comenzile acceptate pentru aceste dispozitive externe, contactați direct serviciul de asistență.*

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Meniul de configurare a setărilor de control al reţelei

Funcţia LAN RJ45

Pentru simplitate şi uşurinţă în exploatare, proiectorul oferă diverse caracteristici de lucru în reţea şi de gestionare la distanţă. Funcţia LAN/RJ45 a proiectorului printr-o reţea, cum ar fi gestionare la distanţă: Pornire/Oprire, setări pentru Luminozitate şi Contrast. De asemenea, puteți vizualiza informațiile referitoare la starea proiectorului, precum: Sursă video, Amuţire sunet etc.



Funcţii ale terminalului LAN cu fir

Acest proiector poate fi controlat utilizând un PC (laptop) sau un alt dispozitiv extern prin portul LAN/RJ45 şi este compatibil cu Crestron/Extron/AMX (Device Discovery)/PJLink.

- Crestron este o marcă comercială înregistrată a Crestron Electronics, Inc. din Statele Unite.
- Extron este o marcă comercială înregistrată a Extron Electronics, Inc. din Statele Unite.
- AMX este o marcă comercială înregistrată a AMX LLC din Statele Unite.
- PJLink a depus o cerere pentru înregistrarea mărcii comerciale şi a siglei în Japonia, în Statele Unite ale Americii şi în alte ţări prin intermediul JBMIA.

Proiectorul este acceptat de comenzile specifice ale controlerului Crestron Electronics şi de software-ul asociat, de exemplu, RoomView®.

http://www.crestron.com/

Acest proiector este compatibil pentru a accepta dispozitive Extron pentru referinţă.

http://www.extron.com/

Acest proiector este acceptat de aplicaţia AMX (Device Discovery).

http://www.amx.com/

Acest proiector acceptă toate comenzile aplicaţiei PJLink Clasa 1 (Versiunea 1.00).

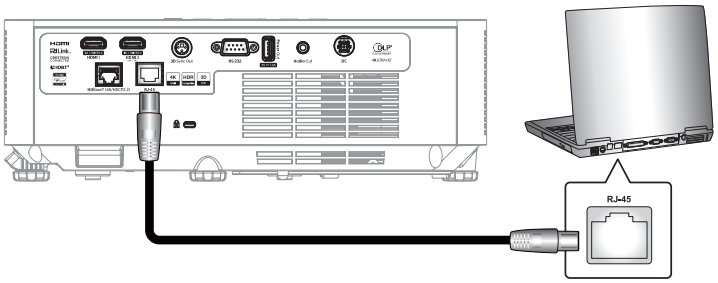
http://pjlink.jbmia.or.jp/english/

Pentru informații mai detaliate privind diversele tipuri de dispozitive externe care pot fi conectate la portul LAN/RJ45 pentru controlul la distanță al proiectorului, precum şi comenzile acceptate pentru aceste dispozitive externe, contactați direct serviciul de asistență.

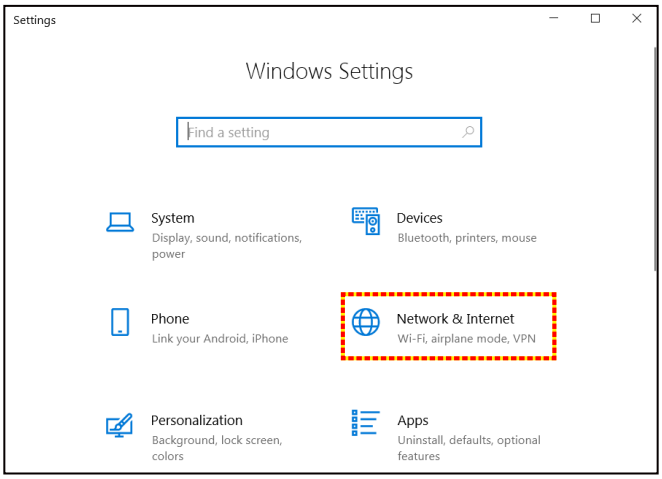
CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

LAN RJ45

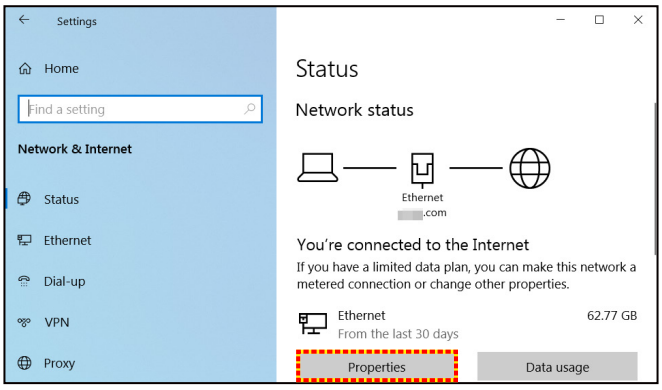
1. Conectaţi un cablu RJ45 la porturile RJ45 de pe proiector şi de pe PC (laptop).



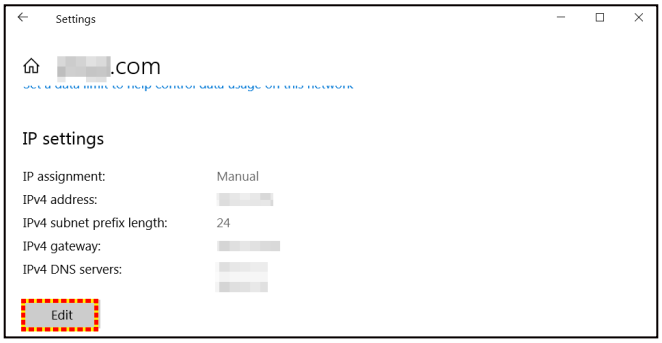
2. Pe PC (laptop), selectați **Start** > **Setări** > **Rețea și internet**.



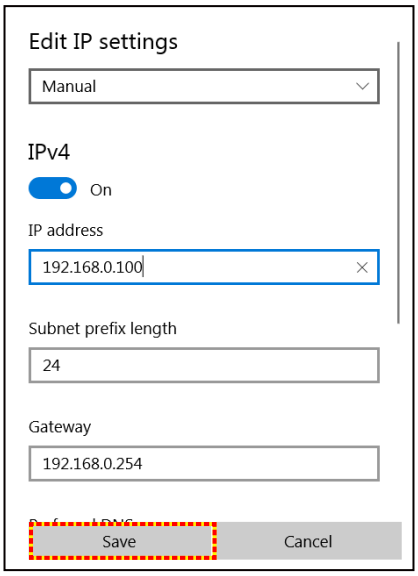
3. În secțiunea **Ethernet**, selectați **Proprietăți**.



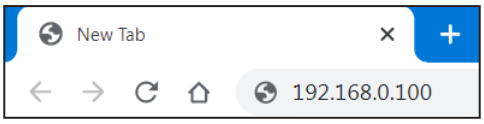
4. În secțiunea **Setări IP**, selectați **Editare**.



5. Introduceți adresa IP şi gateway, apoi apăsați pe „Save”.



6. Apăsaţi pe butonul „Meniu” de pe proiector.
7. Pe proiector, deschideți **Control** > **LAN**.
8. Introduceți următorii parametri de conectare:
   - DHCP: Oprit
   - Adresa IP: 192.168.0.100
   - Mască de rețea: 255.255.255.0
   - Poarta de acces: 192.168.0.254
   - DNS: 192.168.0.51
9. Apăsaţi pe „Introd.” pentru a confirma setările.
10. Deschideți un browser web, de exemplu, Microsoft Edge sau Chrome cu Adobe Flash Player 9.0 sau o versiune superioară instalată.
11. În bara de adrese, introduceţi adresa IP a proiectorului: 192.168.0.100.



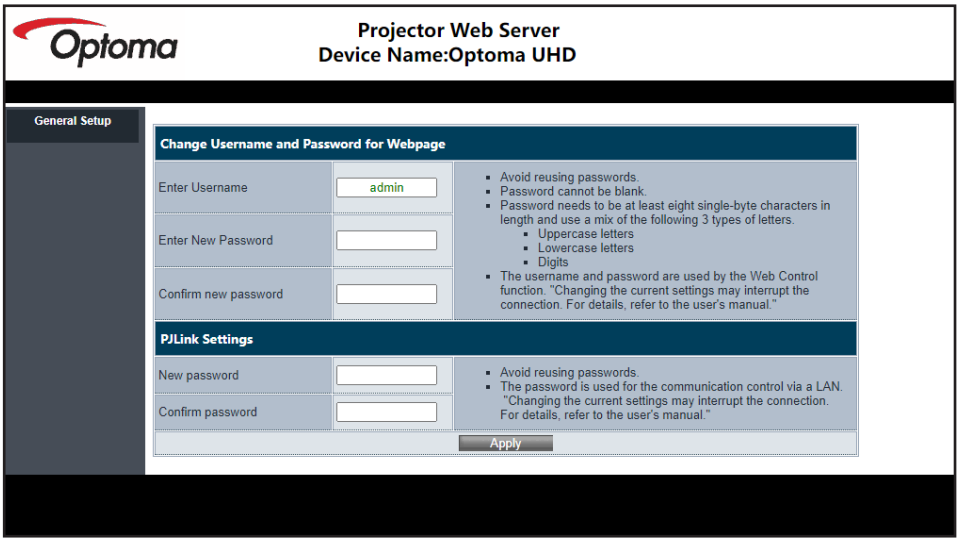
12. Apăsaţi pe „Introd.”

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

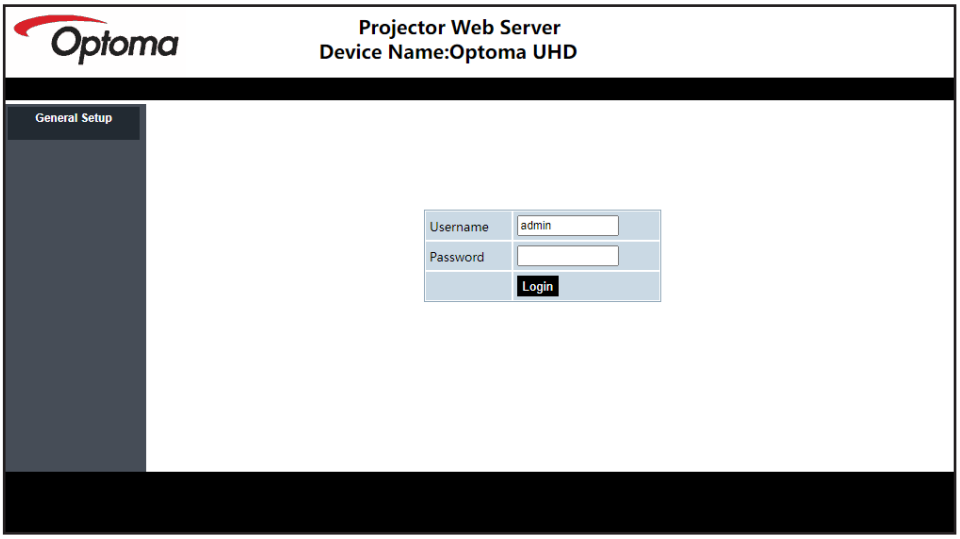
Proiectorul este configurat pentru gestionare la distanţă. Funcţia LAN/RJ45 afişează următoarele:

Autentificare

Când deschideți pagina web pentru prima dată, veți vedea un ecran ca cel de mai jos. Vă rugăm să introduceți o parolă de utilizator validă.



Când deschideți pagina web pentru prima dată, după introducerea unei parole valide, veți vedea un ecran ca cel de mai jos. Introduceți parola în câmpul "Parolă".

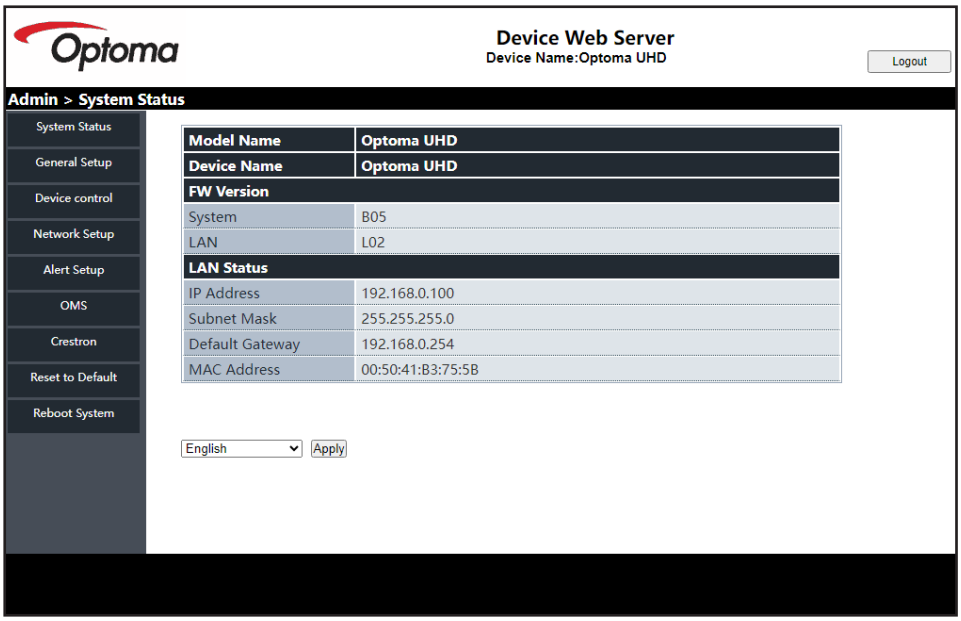


CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Stare sistem

Este afișată starea curentă a proiectorului. Puteți verifica numele modelului proiectorului, versiunea firmware, configurația curentă a rețelei LAN și, dacă este necesar, puteți schimba limba interfeței.

Denumirea versiunii afișată pe pagina web din diagramă poate fi diferită de cea reală.



Setări generale

Numele proiectorului setat aici este, de asemenea, utilizat în controlul PJLink. Numai caracterele alfanumerice pot fi utilizate ca nume de proiector. Numărul maxim de caracterе este de 32.

Puteți utiliza numai caractere alfanumerice în parolă. Numărul minim de caractere este de 8. Dacă introduceți un caracter nevalabil, se afișează avertismentul „Caracter invalid”.

În cazul în care caracterele noii parole și cele ale parolei de confirmare (noua parolă) nu se potrivesc, se va afișa un mesaj de eroare. În acest caz, introduceți din nou parola.

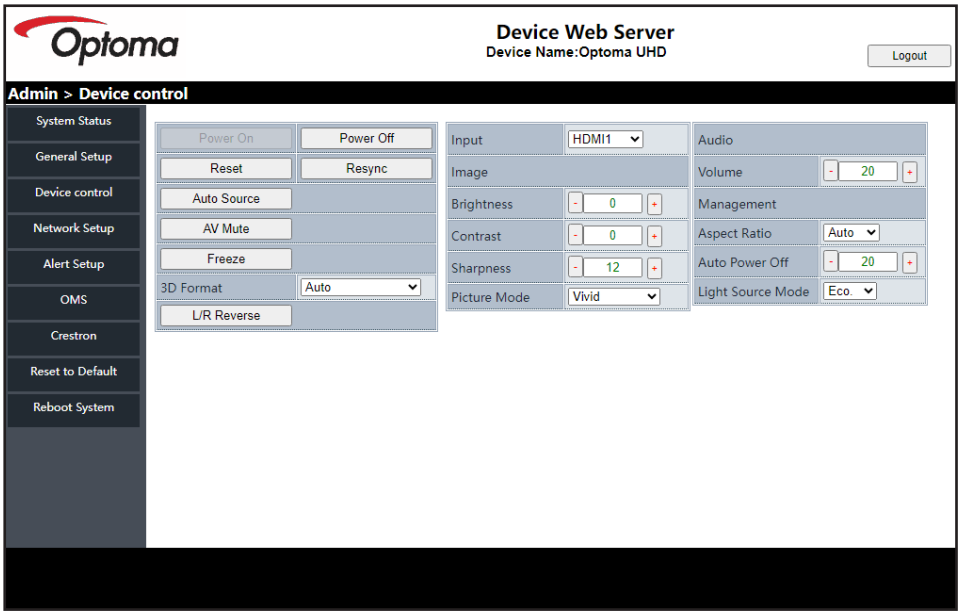


CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Controlul dispozitivului

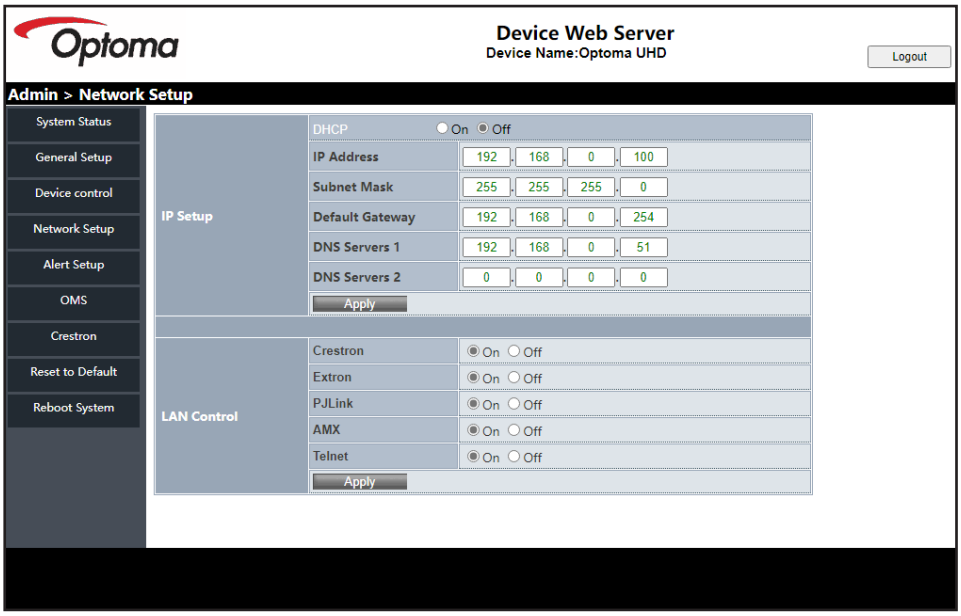
Puteți controla proiectorul cu acest element. Elementele de control sunt descrise în această secțiune.

Butonul de control: Atunci când faceți clic pe un buton, se va executa funcția corespunzătoare.



Setări rețea

Setați rețeaua proiectorului.



Setare alerte

Puteți trimite alerte prin e-mail atunci când apare o eroare. În această secțiune puteți efectua setările pentru alertele prin e-mail.

1. Tipuri de alerte: Verificați tipul de eroare pentru care doriți să trimiteți mesaje de alertă.
2. Notificare mesaje de alertă: Verificați și efectuați următoarele setări:

   - Setări SMTP: Setați următoarele:

     a) Server SMTP: Adresă server (nume server) (server SMTP)

     b) De la: adresa e-mail al expeditorului

     c) Nume utilizator: Numele de utilizator al serverului de mail

     d) Parola: Parola serverului de mail.

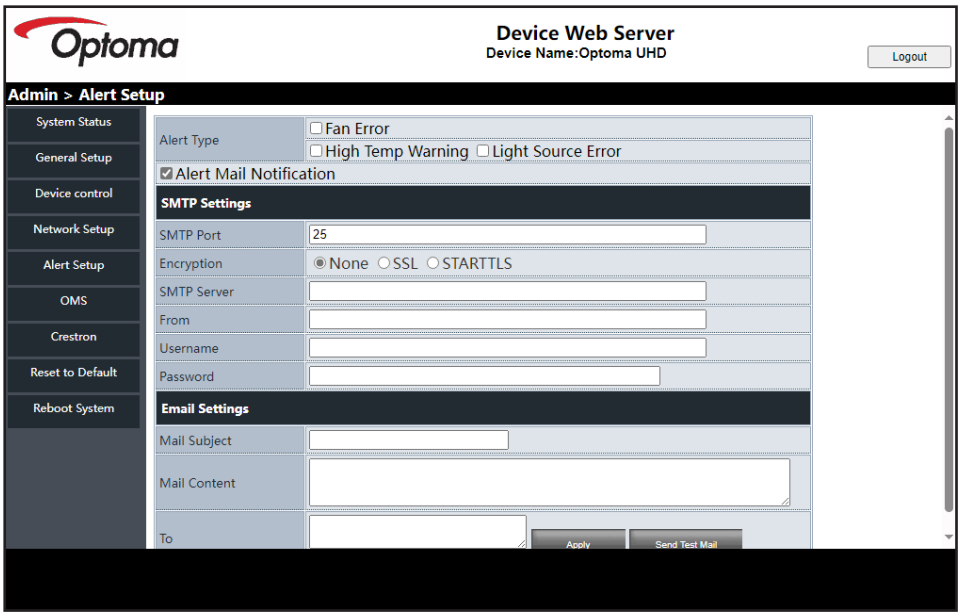
   - Setări email: Setați următoarele:

     a) Subiectul mailului

     b) Conținutul mailului

     c) Către: adresa e-mail al destinatarului.
3. Faceți clic pe "Apply" pentru a fixa valoarea.
4. Introduceți adresa IP a proiectorului în *xxx.xxx.xxx.xxx.xxx.
5. Trimiteți e-mail de test.

   Când faceți clic pe [Send Test Mail], se va trimite un e-mail de test. Textul va fi "Email Test xxx.xxx.xxx.xxx.xxx *".



CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Funcţia RS232 by Telnet

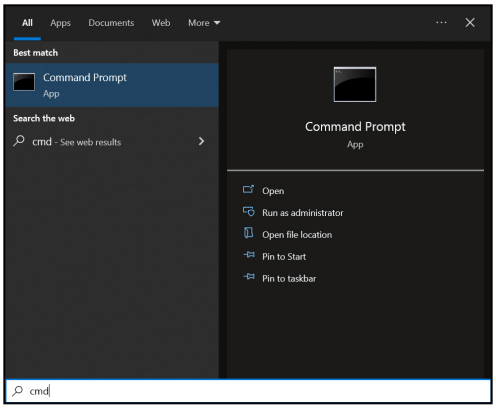
Funcţia RS232 by Telnet

Ca metodă alternativă de control, acest proiector are o comandă de control RS232 prin TELNET pentru interfața LAN / RJ45.

Ghid de pornire rapidă pentru „RS232 by Telnet”

- Verificaţi şi obţineţi adresa IP în meniul OSD al proiectorului.
- Asiguraţi-vă că PC-ul/laptopul poate accesa pagina web a proiectorului.
- Asigurați-vă că setarea „Paravan de protecție Windows” este dezactivată în cazul filtrării funcției „TELNET” cu ajutorul PC-ului/laptopului.

1. Faceți clic pe **Căutare** și apoi introduceți „cmd” ca și cuvânt de căutare. Apăsați tasta "Introd.".



2. Deschideți aplicația Command Prompt.
3. Introduceţi formatul comenzii după cum urmează:
   – telnet ttt.xxx.yyy.zzz 23 (se apasă pe tasta „Introd.”)
   – (ttt.xxx.yyy.zzz: Adresa IP a proiectorului)
4. Dacă conexiunea Telnet este pregătită și utilizatorul poate introduce o comandă RS232, apăsați tasta "Introd." și conexiunea Telnet ar trebui să fie pregătită pentru controlul comenzii RS232.

Specificații pentru „RS232 by TELNET”:

1. Telnet: TCP.
2. Port Telnet: 23 (pentru detalii suplimentare, vă rugăm să contactați echipa de service Optoma).
3. Utilitar Telnet: Windows „TELNET.exe” (mod consolă).
4. Pentru a încheia sesiunea Telnet, trebuie doar să închideți fereastra aplicației Command Prompt.
5. Utilitar Windows Telnet direct după ce conexiunea TELNET este pregătită.
   – Limitare 1 pentru Telnet-Control: Nu pot exista mai mult de 50 de baiţi pentru o sarcină de reţea succesivă pentru aplicaţia Telnet-Control.
   – Limitare 2 pentru Telnet-Control: Nu pot exista mai mult de 26 de baiţi pentru o comandă RS232 succesivă pentru Telnet-Control.
   – Limitare 3 pentru Telnet-Control: Întârzierea minimă pentru următoarea comandă trebuie să fie de peste 200 (ms).

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Meniu de control Control HDBaseT

Ethernet/RS232

Proiectorul poate detecta automat semnalul Ethernet sau RS232 de pe emiţătorul HDBaseT furnizat. Pentru detecţia automată, asiguraţi-vă că a fost activat semnalul corespunzător.

Control meniu reset

Revine la setările implicite din fabrică pentru setări de control.

Meniul informații

Meniul informații

Vizualizaţi informaţiile proiectorului după cum sunt prezentate mai jos:

- de reglementare
- Număr de serie
- Sursă
- Informații despre culoare.
- Orele sursei de lumină
- Picture Mode
- ID Dispozitiv
- Mod Sursă de lumină
- Versiunea FW

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Rezoluţii compatibile

Semnal de intrare pentru HDMI/HDBaseT

Semnal	Rezolutie	Rată de împrospătare (Hz)	Note pentru Mac
VGA	640x480	60/67/72/75	Mac 60/75
	720x400	70	
SVGA	800x600	56/60/72/75	Mac 60/75
	832x624	75	Mac 75
XGA	1024x768	60/70/75/120	Mac 60/70/75
SDTV(480P)	720x480	60	
SDTV(576P)	720x576	50	
HDTV(720P)	1280x720	50/60/120	Mac 60
WXGA	1280x800	60	Mac 60
SXGA	1280x1024	60/75	Mac 60/75
	1440x900	60	
SXGA+	1400x1050	60	
UXGA	1600x1200	60	
HDTV(1080I)	1920x1080	50/60	
HDTV(1080p)	1920x1080	24/50/60/120/240 Hz	Mac 60
WQHD	2560x1440	120	
UHD(2160p)	3840x2160	24/30/50/60	
	4096x2160	24/60	

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Compatibilitate True 3D video

<table>
<tr><td rowspan="19">Rezoluţii de intrare</td><td rowspan="9">Intrare HDMI 1.4a 3D</td><td colspan="3">Sincronizare intrare</td></tr>
<tr><td>1280 x 720P la 50Hz</td><td colspan="2">Sus și jos</td></tr>
<tr><td>1280 x 720P la 60Hz</td><td colspan="2">Sus și jos</td></tr>
<tr><td>1280 x 720P la 50Hz</td><td colspan="2">Ambalare cadre</td></tr>
<tr><td>1280 x 720P la 60Hz</td><td colspan="2">Ambalare cadre</td></tr>
<tr><td>1920 x 1080i la 50Hz</td><td colspan="2">Afişare alăturată (Jumătate)</td></tr>
<tr><td>1920 x 1080i la 60Hz</td><td colspan="2">Afişare alăturată (Jumătate)</td></tr>
<tr><td>1920 x 1080P la 24Hz</td><td colspan="2">Sus și jos</td></tr>
<tr><td>1920 x 1080P la 24Hz</td><td colspan="2">Ambalare cadre</td></tr>
<tr><td rowspan="10">HDMI 1.3</td><td>1920 x 1080i la 50Hz</td><td rowspan="8">Afişare alăturată (Jumătate)</td><td rowspan="8">Modul SBS este activat</td></tr>
<tr><td>1920 x 1080i la 60Hz</td></tr>
<tr><td>1280 x 720P la 50Hz</td></tr>
<tr><td>1280 x 720P la 60Hz</td></tr>
<tr><td>800 x 600 la 60Hz</td></tr>
<tr><td>1024 x 768 la 60Hz</td></tr>
<tr><td>1280 x 800 la 60Hz</td></tr>
<tr><td>1920 x 1080i la 50Hz</td><td rowspan="8">Sus și jos</td><td rowspan="8">Modul TAB este activat</td></tr>
<tr><td>1920 x 1080i la 60Hz</td></tr>
<tr><td>1280 x 720P la 50Hz</td></tr>
<tr><td>1280 x 720P la 60Hz</td></tr>
<tr><td>800 x 600 la 60Hz</td></tr>
<tr><td>1024 x 768 la 60Hz</td></tr>
<tr><td>1280 x 800 la 60Hz</td></tr>
<tr><td>1024 x 768 la 120Hz</td><td rowspan="2">Cadre secventiale</td><td rowspan="2">Format 3D este Frame Sequential</td></tr>
<tr><td>1280x 720 la 120Hz</td></tr>
</table>

Notă:

- *Dacă intrarea 3D este de 1080p la 24 Hz, dispozitivul DMD trebuie să redea la multiplu integral în modul 3D.*
- *Rezoluţiile 1080i la 25 Hz şi 720p la 50 Hz se vor executa la 100 Hz; altă sincronizre 3D se va executa la 120 Hz.*
- *1080p la 24Hz se va executa la 144Hz.*

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

EDID (Digital)

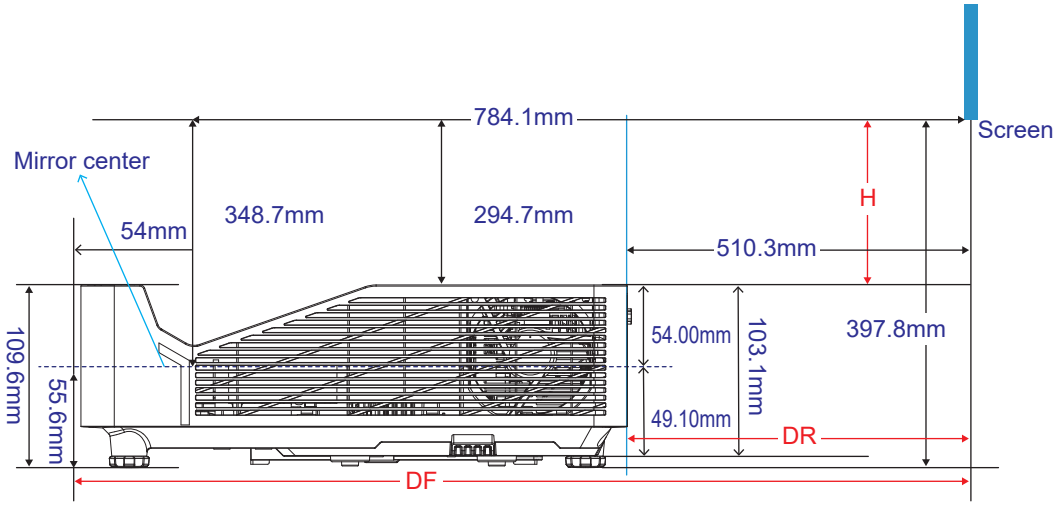
HDMI 1/2 & HDBaseT pentru 2.0									
B0/Sincronizare finalizată		B0/Sincronizare standard		B0/Sincronizare detaliată		B1/Mod video		B1/Sincronizare detaliată	
Rezolutie	V [Hz]	Rezoluție	V [Hz]	Rezoluție	V [Hz]	Rezoluție	V [Hz]	Rezoluție	V [Hz]
720x400	70,0	1024x768	120,0	3840x2160	60,0	640x480p 4:3	60,0	2560x1440	120,00
640x480	60,0	1280x720	60,0			720x576p 16:9	50,0	1920x1080	240,00
640x480	66,6(67)	1280x720	120,0			720x480p 16:9	60,0		
640x480	72,0	1280x800	60,0			1280x720p 16:9	50,0		
640x480	75,0	1280x1024	60,0			1280x720p 16:9	60,0		
800x600	56,0	1440x900	60,0			1920x1080i 16:9	60,0		
800x600	60,0	1400x1050	60,0			1920x1080i 16:9	50,0		
800x600	72,0	1600x1200	60,0			1920x1080p 16:9	24,0		
800x600	75,0					1920x1080p 16:9	50,0		
832x624	75,0					1920x1080p 16:9	60,0		
1024x768	60,0					1920x1080p 16:9	120,0		
1024x768	70,0					2560x1080p 64:27	50,0		
1024x768	75,0					2560x1080p 64:27	60,0		
1280x1024	75,0					3840x2160p 16:9	24,0		
1152x870	75,0					3840x2160p 16:9	30,0		
						3840x2160p 16:9	50,0		
						3840x2160p 16:9	60,0		
						4096x2160p 256:135	24,0		
						4096x2160p 256:135	60,0		

Data audio Format	eARC	ARC	LPCM
LPCM(IEC 60958 PCM[30,31]	V	V	V
Dolby Digital	V	V	
DTS		V	
Dolby Digital Plus	V	V	
DTS-HD	V		
Dolby TrueHD/MAT	V		

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Dimensiune imagine şi distanţă de proiecţie

Dimensiune imagine (inchi)	DF		DR		H Decalaj=115% ~ 125%	
	m	inchi	m	inchi	m	inchi
100	0,614	24,177	0,286	11,271	0,133 ~ 0,257	5,228 ~ 10,131
110	0,670	26,382	0,342	13,476	0,151 ~ 0,288	5,963 ~ 11,356
120	0,726	28,587	0,398	15,682	0,17 ~ 0,32	6,699 ~ 12,582
130	0,782	30,792	0,454	17,887	0,189 ~ 0,351	7,434 ~ 13,808
140	0,838	32,997	0,510	20,092	0,208 ~ 0,436	8,17 ~ 17,159
150	0,894	35,202	0,566	22,297	0,226 ~ 0,467	8,905 ~ 18,385

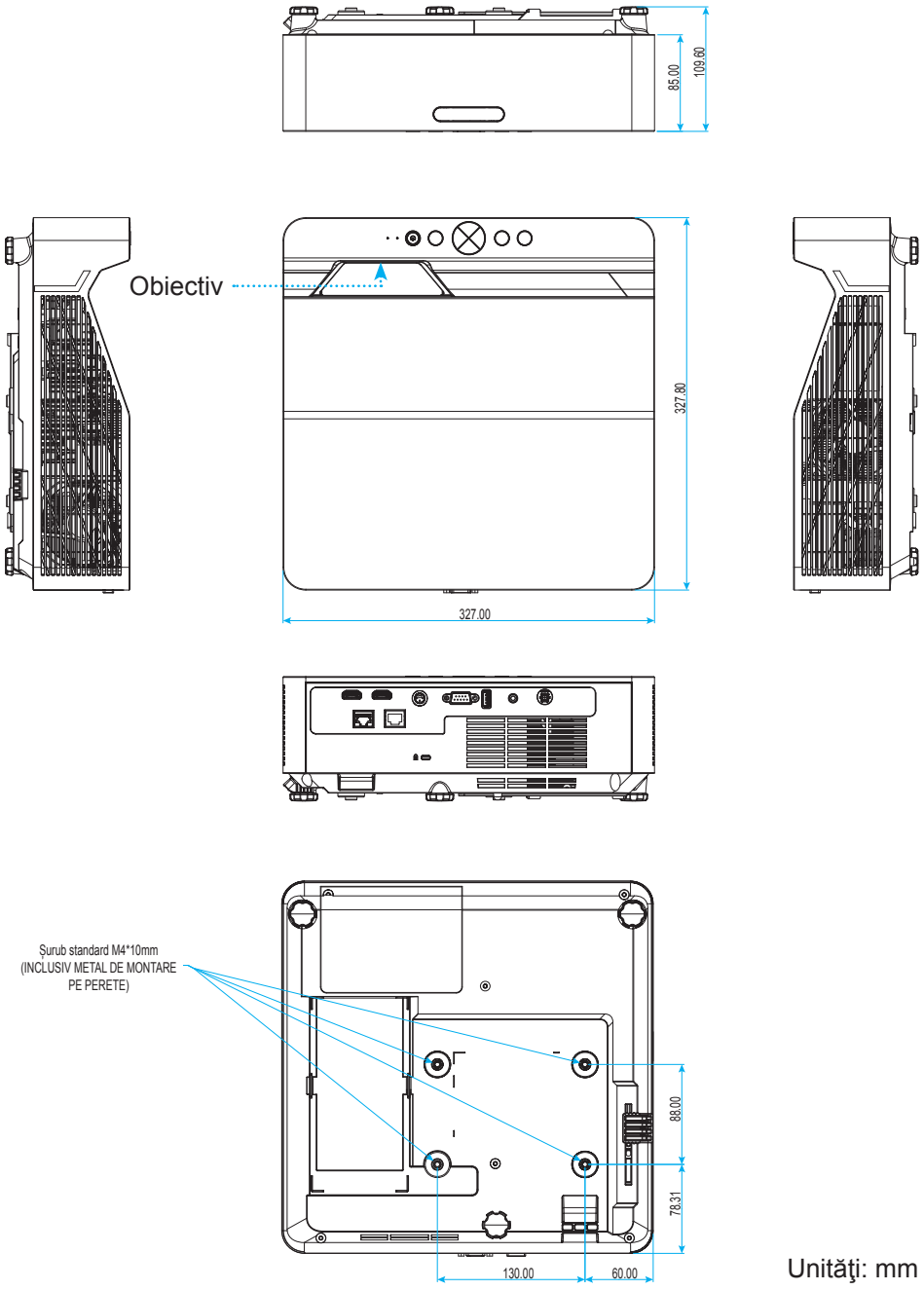


INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Dimensiunile proiectorului şi instalarea cu montare pe tavan

1. Pentru a preveni deteriorarea proiectorului, vă rugăm să utilizaţi o placă de montare pe tavan Optoma.
2. Dacă doriţi să utilizaţi un kit de montare pe tavan de la un terţ, asiguraţi-vă că şuruburile utilizate la ataşarea unei plăci de montare la proiector corespund următoarelor specificaţii:

- Tipul şurubului: M4*10mm
- Lungimea minimă a şurubului: 10 mm



Unităţi: mm

Notă: *Vă rugăm să reţineţi că daunele rezultate din instalarea incorectă vor duce la anularea garanţiei.*

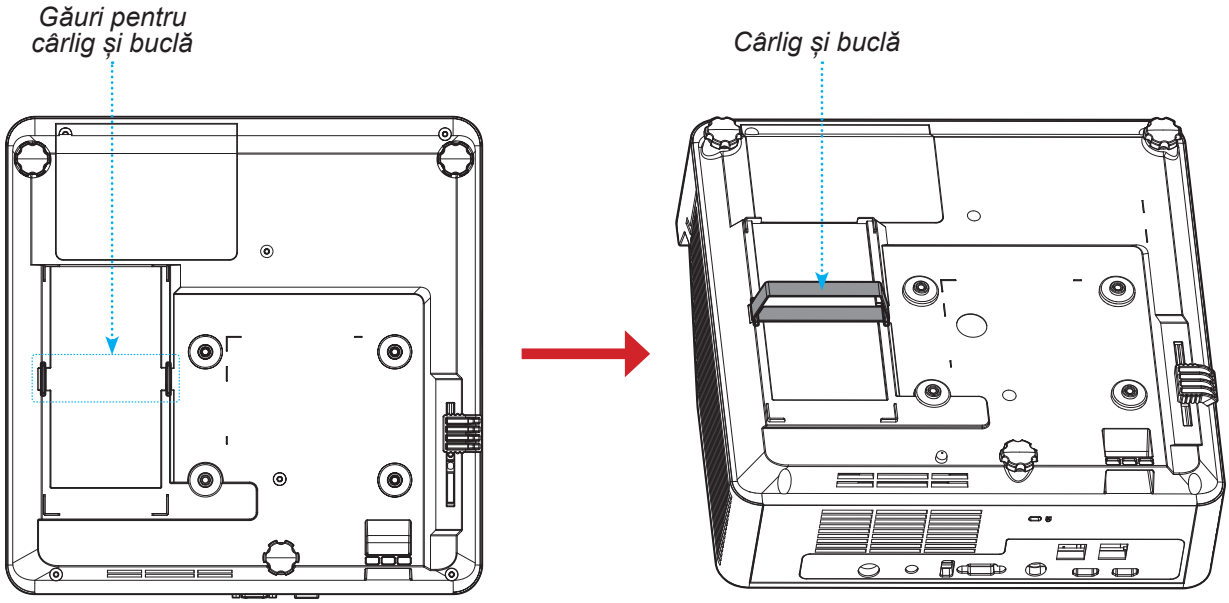
Atentie:

- Dacă achiziţionaţi o placă de montare pe tavan de la altă companie, asiguraţi-vă că utilizaţi dimensiunea corectă a şurubului. Dimensiunea şurubului va varia în funcţie de grosimea plăcii de montare.
- Asiguraţi-vă că menţineţi un spaţiu de cel puţin 10 cm dintre tavan şi partea de jos a proiectorului.
- Evitaţi instalarea proiectorului lângă o sursă de căldură.

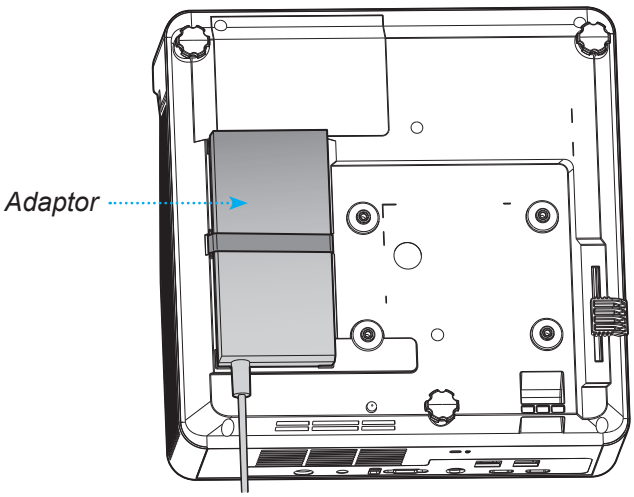
INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Pentru montarea pe tavan, puteți achiziționa o clemă de cablu cu o lungime de peste 350 mm pentru a fixa adaptorul de curent alternativ, dacă este necesar.

1. Instalați clema de cablu în orificiile desemnate de pe partea inferioară a proiectorului. Apoi așezați adaptorul de curent alternativ în locașul său.

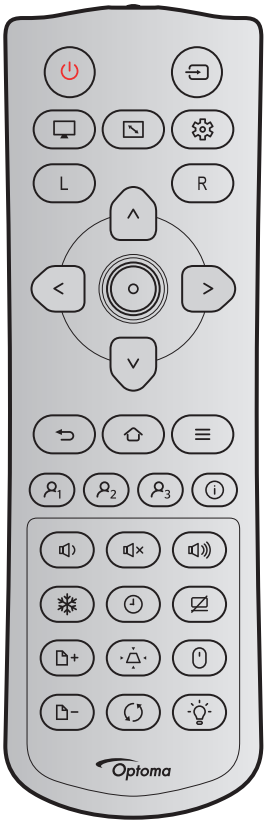


2. Așezați adaptorul c.a. în locașul său, apoi fixați-l cu legătura de cablu.



INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Coduri telecomandă IR



Tastă		Format de repetare	Cod NEC				Descriere
			Cod personalizat		Date		
			Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4	
Alimentare		F1	32	CD	02	FD	Apăsaţi pentru a porni/opri proiectorul.
Sursă		F1	32	CD	C3	3C	Apăsaţi pentru a selecta un semnal de intrare.
Mod de afisare		F1	32	CD	5	FA	Apăsaţi pentru a modifica modul Afișare pentru imaginea afișată.
Raportul de aspect		F1	32	CD	64	9B	Apăsaţi pentru a modifica raportul de aspect pentru imaginea afişată.
Meniul Setări		F1	32	CD	A8	57	Apăsaţi pentru a lansa meniul setări.
Clic stânga mouse	L	F1	32	CD	CB	34	Butonul stâng al mouse-ului
Clic dreapta mouse	R	F1	32	CD	CC	33	Butonul drept al mouse-ului

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Tastă		Format de repetare	Cod NEC				Descriere
			Cod personalizat		Date		
			Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4	
Patru taste de selectare a direcţiei (Sus)	^	F2	32	CD	11	EE	Utilizaţi pentru a selecta elemente sau a face ajustări în selecţia dumneavoastră.
Patru taste de selectare a direcţiei (Stânga)	<	F2	32	CD	10	EF	
Patru taste de selectare a direcţiei (Dreapta)	>	F2	32	CD	12	ED	
Patru taste de selectare a direcţiei (Jos)	v	F2	32	CD	14	EB	
Enter	o	F1	32	CD	0F	F0	Confirmaţi selecţia elementului.
Reveniţi	⮌	F1	32	CD	0D	F2	Apăsaţi pentru a reveni la meniul precedent.
Acasă	⌂	F1	32	CD	A0	5F	Apăsați pentru a reveni la meniul principal când OSD este în submeniu. - Nicio funcție atunci când nu este afișat OSD. - Nici o funcție atunci când este afișat meniul de scurtături.
Meniu	≡	F1	32	CD	0E	F1	Apăsaţi pentru a afişa sau ieşi din meniurile afişate pe ecran.
Utilizator 1	Q_1	F1	32	CD	36	C9	Apăsați pentru a accesa funcția atribuită.
Utilizator 2	Q_2	F1	32	CD	65	9A	Apăsați pentru a accesa funcția atribuită.
Utilizator 3	Q_3	F1	32	CD	66	99	Apăsați pentru a accesa funcția atribuită.
Informatii	ⓘ	F1	32	CD	25	DA	Apăsați pentru a accesa meniul Informații.
Volum -	🔉	F2	32	CD	8F	70	Apăsaţi pentru a reduce volumul.
Mut	🔇	F1	32	CD	52	AD	Apăsaţi pentru opri/porni provizoriu sunetul.
Volum +	🔊	F2	32	CD	8C	73	Apăsaţi pentru a mări volumul.
Stop Cadru	❄	F1	32	CD	6	F9	Apăsaţi pentru a îngheţa imaginea proiectată.
Sleep Timer	🕒	F1	32	CD	63	9C	Apăsați pentru a seta cronometrul de numărătoare inversă.

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Tastă		Format de repetare	Cod NEC				Descriere
			Cod personalizat		Date		
			Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4	
Mut AV		F1	32	CD	3	FC	Apăsaţi pentru a ascunde/reafişa imaginea de pe ecran şi pentru a dezactiva/activa sunetul.
Pagina sus		F2	32	CD	C1	3E	Apăsaţi pentru a vă deplasa în sus în cadrul paginii.
Trapezoid		F1	32	CD	7	F8	Apăsaţi pentru a ajusta distorsiunea imaginii cauzată de înclinarea proiectorului.
Mouse		F1	32	CD	3E	C1	Apăsați pentru a Porni/Opri funcția de mouse USB.
Pagina jos		F2	32	CD	C2	3D	Apăsaţi pentru a vă deplasa în jos în cadrul paginii.
Resincronizare		F1	32	CD	C4	3B	Apăsaţi pentru a sincroniza în mod automat proiectorul la sursa de intrare.
Mod Sursă de lumină		F1	32	CD	0A	F5	Apăsaţi pentru a regla în mod automat luminozitatea imaginii, pentru a oferi performanţă optimă a contrastului.

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Depanare

Dacă aveţi o problemă cu proiectorul, vă rugăm să consultaţi următoarele informaţii. Dacă o problemă persistă, vă rugăm să contactaţi distribuitorul local sau centrul de service.

Probleme de imagine

Nu se afişează nimic

- Asiguraţi-vă că toate cablurile şi conexiunile electrice sunt corect conectate după cum este descris în secţiunea „Instalare”.
- Asiguraţi-vă că pinii conectorilor nu sunt îndoiţi sau rupţi.
- Asiguraţi-vă că funcţia „Mut” nu este pornită.

Imaginea este înafara focalizării

- Glisați maneta de focalizare în sus sau în jos până când imaginea este clară și lizibilă. (Consultaţi pagina *18*).
- Asiguraţi-vă că ecranul de proiecţie este la distanţa necesară faţă de proiector. (Consultaţi pagina *57*).

Imaginea este întinsă atunci când se afişează titlul DVD 16:9

- Când redaţi DVD anamorfic sau DVD 16:9, proiectorul va afişa cea mai bună imagine în format 16:9 pe partea proiectorului.
- Dacă redaţi titlul DVD în format 4:3, vă rugăm să modificaţi formatul la 4:3 în OSD-ul proiectorului.
- Vă rugăm să setaţi formatul de afişare ca tip raport de aspect 16:9 (lat) în player-ul DVD.

Imaginea este prea mică sau prea mare.

- Mutati proiectorul mai aproape sau mai departe de ecran.
- Apăsaţi pe „Meniu” pe panoul proiectorului, faceţi salt la „Afisare → Raportul de aspect”. Încercaţi diferite setări.

Imaginea are marginile înclinate:

- Dacă este posibil, repoziţionaţi proiectorul astfel încât să fie centrat pe ecran şi sub limita de jos a acestuia.

Imaginea este inversată

- Selectare "Afisare → Orientarea proiecției" din OSD şi ajustaţi direcţia de proiecţie.

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Alte probleme

Proiectorul nu mai răspunde la niciun control

- Dacă este posibil, opriţi proiectorul, apoi deconectaţi cablul de alimentare şi aşteptaţi cel puţin 20 de secunde înainte de a reconecta alimentarea.

Probleme cu telecomanda

Dacă telecomanda nu funcţionează

- Verificaţi ca unghiul de operare al telecomenzii să se încadreze în limitele de ± 15° faţă de receptorul IR de pe proiector.
- Asiguraţi-vă că nu există obstrucţii între telecomandă şi proiector. Apropiaţi-vă la 6 m (19,7 ft) de proiector.
- Asiguraţi-vă că bateriile sunt introduse corect.
- Înlocuiţi bateriile dacă sunt descărcate.

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Indicatoare de avertizare

Atunci când indicatorii de avertizare (a se vedea mai jos) se aprind sau iluminează intermitent, proiectorul se va închide automat:

- Indicatorul LED „lampă” este aprins roşu şi dacă indicatorul „Pornire” clipeşte roşu.
- Indicatorul „Temp” este aprins roşu şi dacă indicatorul LED „Pornire” clipeşte roşu. Aceasta indică faptul că proiectorul s-a supraîncălzit. În condiţii normale, proiectorul poate fi pornit din nou.
- Indicatorul LED „Temp” clipeşte roşu şi dacă indicatorul LED „Pornire” clipeşte roşu.

Deconectaţi cablul de alimentare de la proiector, aşteptaţi 30 de secunde şi încercaţi din nou. Dacă indicatorul de avertizare se aprinde sau iluminează intermitent, contactaţi cel mai apropiat centru de servicii pentru asistenţă.

Mesaje transmise prin indicatorii LED

Mesaj	LED-ul Power		LED Temperatură	LED Lampă
	(Rosu)	(Albastru)	(Rosu)	(Rosu)
Stare Standby (Cablu de alimentare de intrare)	Lumina respirație			
Pornire (încălzire)		Strălucire (oprit 0,5 sec/pornit 0,5 sec)		
Pornire şi iluminare lampă		Lumină continuă		
Oprire (răcire)		Strălucire (oprit 0,5 sec/pornit 0,5 sec) Revine la lumina roşie constantă atunci când se opreşte ventilatorul de răcire.		
Eroare (defect lampă)	Strălucire			Lumină continuă
Eroare (Eroare vent.)	Strălucire		Strălucire	
Eroare (temperatură excesivă)	Strălucire		Lumină continuă	

- Oprire:



- Atentionare temperatura:



INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Specificaţii

Element		Descriere
Rezoluție ieșire		3840x2160 (cu actuator cu 4 căi)
Rezoluţie maximă		HDMI(HDMI 2.0): 3840x2160 la 60 Hz
Obiectiv	Raport proiecție	0,253
	F-stop	2,44
	Lungime focală	-3,7 mm
	Interval zoom	Zoom fix
Mărime imagine		130” ~ 150” optimizat la 140”
Distanţă de proiecţie		510 mm ± 5% la 140''
I/Os		• Intrare HDMI 2.0 x2 • USB tip A x1 (5 V/1,5 A, dedicat pentru ieșire alimentare/actualizare TI FW) • Ieșire sincronizare 3D x1 (conector Mini DIN cu 3 pini) • Intrare/Ieșire LAN Control x1 (conector RJ-45) • Intrare HDBaseT x1 (conector RJ-45) • Ieșire audio x1 (jack telefon ø3,5 mm) • RS232 x1 (D-sub 9 pini) • Conector intrare c.c.
Culori		1073,4 milioane de culori
Frecvenţă scanare		• Frecvenţă de scanare orizontală: 15KHz ~ 150KHz • Frecvenţă de scanare verticală: 24 Hz ~ 240 Hz
Difuzor		15 W x1, putere de ieșire 8 W ±10%
Consum de putere:		• Tipic: (Modul vocal) ⇨ 255W ±15% @110VAC ⇨ 250W ±15% @220VAC • Tipic: (Mod ECO) ⇨ 180W ±15% @110VAC ⇨ 178W ±15% @220VAC
Curent de intrare		DC 24V, 10,41A
Orientarea instalării		Proiecție 360° + portret
Dimensiuni(L x A x Î)		• Fără picioare: 327 x 327,8 x 85 mm • Cu picioare: 327 x 327,8 x 109,6 mm
Greutate		• 4,2 ±0,5 kg (net) • 6,7 ±0,5 kg (brut)
Date destre mediu		Funcționare la temperaturi cuprinse între 0 °C~40 °C, umiditate între 10% și 85% (fără condensare)

Notă: *Toate specificaţiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.*

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Birourile Optoma din întreaga lume

Pentru servicii sau asistenţă vă rugăm să contactaţi oficiul local.

USA
Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539
888-289-6786
510-996-4794
services@optoma.com

Canada
Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539
888-289-6786
510-996-4794
services@optoma.com

America Latină
Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539
888-289-6786
510-996-4794
services@optoma.com

Europa
1 Bourne End Mills
Hemel Hempstead
Hertfordshire
HP1 2UJ
United Kingdom
www.optoma.eu
Tel service: +44 (0)1923 691865
+44 (0) 1923 691 800
+44 (0) 1923 691 888
service@tsc-europe.com

Benelux BV
Optoma Benelux BV
Europalaan 770 D
1363BM Almere
Ţările de Jos
www.optoma.nl
+31 (0) 36 8200 250
+31 (0) 36 548 9052

Franţa
Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, France
+33 1 41 46 12 20
+33 1 41 46 94 35
savoptoma@optoma.fr

Spania
C/ José Hierro, 36 Of. 1C 28529 Rivas
VaciaMadrid, Spain
+34 91 499 06 06
+34 91 670 08 32

Germania
Optoma Deutschland GmbH
Am Nordpark 3
41069 Mönchengladbach
Germania
+49 (0) 2161 68643 0
+49 (0) 2161 68643 99
info@optoma.de

Scandinavia
Postboks 9515 Åskollen
Kniveveien 29
Drammen
3036
Norvegia
+47 32 98 89 90
+47 32 98 89 99
info@optoma.no

Coreea
https://www.optoma.com/kr/

Japonia
https://www.optoma.com/jp/

Taiwan
https://www.optoma.com/tw/

China
Room 2001, 20F, Building 4,
No.1398 Kaixuan Road,
Changning District
Shanghai, 200052, China
+86-21-62947376
+86-21-62947375
www.optoma.com.cn

Australia
https://www.optoma.com/au/